



MANUAL DE USUARIO DESHUMIDIFICADOR MIST-16L/ MIST-20L/ MIST-25L



ÍNDICE

PRECAUCIONES SEGURIDAD EN EL MANTENIMIENTO.....	3
INSTRUCCIONES DEL PRODUCTO	5
MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES	7
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	9
PUESTA EN MARCHA	10
FUNCIONAMIENTO.....	11
LIMPIEZA	17
ALMACENAMIENTO	17
CÓDIGOS DE ERROR.....	18
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	19
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.....	20
GARANTÍA LIMITADA	21

Para garantizar un uso correcto, lea atentamente las instrucciones antes de utilizar el aparato y guarde el manual para futuras referencias.

PRECAUCIONES SEGURIDAD EN EL MANTENIMIENTO

Por favor, siga estas advertencias cuando realice el mantenimiento de un deshumidificador con R290.

Comprobación de la zona

Antes de comenzar a trabajar en sistemas que contienen refrigerantes inflamables, es necesario realizar comprobaciones de seguridad para garantizar que el riesgo de ignición se reduce al mínimo; se deberá cumplir con las siguientes precauciones:

Procedimiento de trabajo

El trabajo se llevará a cabo con arreglo a un procedimiento controlado para reducir al mínimo el riesgo de que haya un gas o vapor inflamable mientras se realiza el trabajo.

Zona de trabajo general

El personal de mantenimiento y aquellas personas que trabajen en el área local serán instruidos sobre la naturaleza del trabajo que se realiza. Se evitará el trabajo en espacios confinados. El área alrededor del espacio de trabajo debe estar seccionada y bajo el control de las medidas de seguridad de material inflamable.

Comprobación de la presencia de refrigerante

Se comprobará la zona con un detector de refrigerante adecuado antes y durante el trabajo. Asegúrese de que el equipo de detección de fugas que se utiliza es adecuado para el uso con refrigerantes inflamables, es decir, sin chispas, adecuadamente sellado o intrínsecamente seguro.

Extintor de incendios

Se debe disponer de un equipo de extinción de incendios adecuado (extintor de polvo secos o de CO₂) en el área adyacente a la de carga por si hubiera que realizar un trabajo en caliente.

Sin presencia de fuentes de ignición

Ninguna persona que realice trabajos relacionados con un sistema de refrigeración que impliquen la exposición de cualquier tubería que contenga o haya contenido refrigerante inflamable podrá utilizar ninguna fuente de ignición. Todas las posibles fuentes de ignición, incluido el consumo de cigarrillos, deben mantenerse lo suficientemente alejadas del lugar de instalación, reparación, eliminación y desecho. Antes de que se realice el trabajo, se debe inspeccionar el área alrededor del equipo para asegurarse de que no hay peligros inflamables o riesgos de ignición. Se colocarán carteles de "No fumar".

Área ventilada

Para poder realizar cualquier trabajo o entrar en el sistema el área debe estar ventilada, por lo que debe asegurarse de así sea antes de comenzar a trabajar. La ventilación debe dispersar de forma segura cualquier refrigerante liberado y preferiblemente expulsarlo al exterior a la atmósfera.

Comprobación del equipo de refrigeración

Cuando se cambien los componentes eléctricos, deberán ser por los adecuados para el propósito y la especificación correcta. En todo momento se seguirán las directrices de mantenimiento y servicio del fabricante. En caso de duda, consulte al servicio técnico. Las instalaciones que utilizan refrigerantes inflamables deben aplicar las siguientes medidas:

- El tamaño de la carga está de acuerdo con el tamaño de la sala en la que se instalan las piezas que contienen el refrigerante;
- La maquinaria de ventilación y las salidas funcionan adecuadamente y no están obstruidas;
- Si se utiliza un circuito de refrigeración indirecto, se comprobará la presencia de refrigerante en el circuito secundario;
- Las marcas en el equipo sigan siendo visibles y legibles. Se corregirán las marcas y signos que sean ilegibles;
- Los tubos o componentes de refrigeración se instalan en una posición en la que sea improbable que queden expuestos a cualquier sustancia que pueda corroer los componentes que contienen refrigerante, a menos que los componentes estén contruidos con materiales inherentemente resistentes a la corrosión o estén adecuadamente protegidos contra la corrosión.

Comprobación de los dispositivos eléctricos.

La reparación y el mantenimiento de los componentes eléctricos incluirá comprobaciones iniciales de seguridad y procedimientos de inspección de los componentes. Si existe un fallo que pueda comprometer la seguridad, no se conectará ningún suministro eléctrico al circuito hasta que se resuelva satisfactoriamente. Si el fallo no puede ser corregido inmediatamente, pero es necesario continuar el funcionamiento, se utilizará una solución temporal adecuada. Se informará de ello al propietario del equipo para que todas las partes estén informadas.

Las comprobaciones iniciales de seguridad incluirán:

- Los condensadores se descargan: esto se hará de forma segura para evitar la posibilidad de que se produzcan chispas;
- Que no haya componentes eléctricos y cables con corriente expuestos mientras se carga, recupera o purga el sistema;
- Que haya continuidad de la conexión a tierra.

¡La liberación de refrigerante a la atmósfera está estrictamente prohibida!

INSTRUCCIONES DEL PRODUCTO

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de ocho años y por personas con capacidades físicas, sensitivas o mentales reducidas, o sin experiencia ni conocimientos, siempre que alguien les pueda supervisar o les haya enseñado a utilizarlo de forma segura siendo conscientes del riesgo inherente. Los niños no deben jugar con el aparato ni realizar la limpieza y el mantenimiento del aparato sin la supervisión correspondiente.
- El aparato está diseñado solo para ser usado con gas R-290 (propano) como refrigerante.
- **EL CIRCUITO REFRIGERANTE ESTÁ SELLADO. ¡SÓLO PERSONAL TÉCNICO CUALIFICADO PODRÁ REALIZAR REPARACIONES!**
- No libere refrigerante a la atmósfera. El R-290 (propano) es inflamable y es más pesado que el aire.
- Se acumula primero en zonas bajas, pero los ventiladores pueden hacerlo circular.
- Si hubiera, o se sospecha de su presencia, gas propano en el aire, no permita que personal no capacitado intente localizar su origen.
- El gas propano empleado en este aparato es inodoro.
- La falta de olor no significa que no se haya producido un escape.
- Si se detecta una fuga, evacue inmediatamente a todas las personas de las instalaciones, ventile la sala y póngase en contacto con el cuerpo de bomberos local para informarles de que se ha producido una fuga de gas propano.
- No permita que nadie vuelva a las instalaciones hasta que no haya llegado un técnico de servicio cualificado y éste comunique que es seguro regresar a las instalaciones.
- No se deben usar llamas encendidas, cigarrillos u otras posibles fuentes de ignición dentro o cerca de los dispositivos.
- Los componentes están diseñados para gas propano, son ignífugos y no producen chispas. Las piezas de los componentes solo se deben reemplazar por piezas de reparación idénticas.
- Para evitar peligros, si el cable de conexión está dañado, solo lo podrá substituir el fabricante, su servicio técnico o una persona debidamente autorizada.
- El aparato deberá ser desconectado de su fuente de alimentación durante las operaciones de mantenimiento. Asegúrese de que el aparato quede alejado del fuego, de objetos inflamables o de explosivos.
- No utilice sistemas para acelerar el proceso de deshielo o de limpieza, que no sean los recomendados por el fabricante.

- El aparato deberá ser almacenado en una sala sin fuentes de funcionamiento permanente (por ejemplo: llamas encendidas, aparatos de gas o calentadores eléctricos en marcha).
- El aparato deberá ser almacenado para evitar daños mecánicos. No lo desmonte ni incinere, incluso después de su uso.
- Las tuberías deberán estar protegidas de cualquier daño físico y no deberán ser instaladas en espacios no ventilados, si dicho espacio fuera menor de 8 m².
- Deberá darse cumplimiento a las normativas nacionales sobre gas. Mantenga las aberturas de ventilación necesarias libres de obstrucciones.
- El aparato deberá almacenarse en un área bien ventilada donde el tamaño de la sala corresponda al área especificada para su funcionamiento.



Advertencia

- El incumplimiento de estas medidas podría derivar en explosiones, fallecidos, lesiones y daños materiales.
- Cualquier persona que participe en los trabajos o manipule un circuito refrigerante deberá poseer un certificado homologado y en vigor emitido por la autoridad sectorial competente, que valide su capacitación para manipular circuitos refrigerantes de forma segura según la acreditación homologada.
- El servicio técnico solo se realizará según las indicaciones realizadas por el fabricante del equipo. El mantenimiento y las reparaciones que requieran la asistencia de más personal cualificado se realizarán bajo la supervisión de una persona capacitada en el uso de refrigerantes inflamables.

Esta marca indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de residuos, recíclelo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver el dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el distribuidor donde compró el producto, pueden llevar este producto para un reciclaje seguro para el medio ambiente.



MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES



Advertencias

- La toma de corriente debe estar conectada a tierra y debidamente asegurada.
- Por favor, desconecte el enchufe durante las tormentas eléctricas.



Precauciones

- No tire del cable de alimentación para desenchufar el aparato de la toma de corriente.
- No utilice el aparato con regletas o alargadores.
- No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación.
- No utilice el aparato si el enchufe no queda firmemente sujeto.
- No intente cambiar el cable de alimentación. Póngase en contacto con el centro de servicio autorizado para su reparación.



No usar con manos mojadas

- No toque el enchufe con las manos mojadas para evitar descargas eléctricas.

Colocación

- No coloque objetos inflamables y explosivos alrededor del aparato para evitar incendios.
- No utilice el aparato en piscinas o instalaciones similares.
- No utilice el aparato en un lugar con corrientes de aire.
- Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable.

Durante el uso

- Apague y desenchufe el aparato antes de moverlo.
- No verter agua ni otros líquidos en el aparato.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no insertan objetos en el aparato.
- No coloque objetos pesados sobre el aparato.
- No empujar ni golpear el aparato.
- El aparato no debe estar cubierto durante su uso.
- No coloque las manos sobre la salida de aire para evitar lesiones.
- Por favor, instale el filtro de aire antes de utilizarlo.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

DESHUMIDIFICADOR

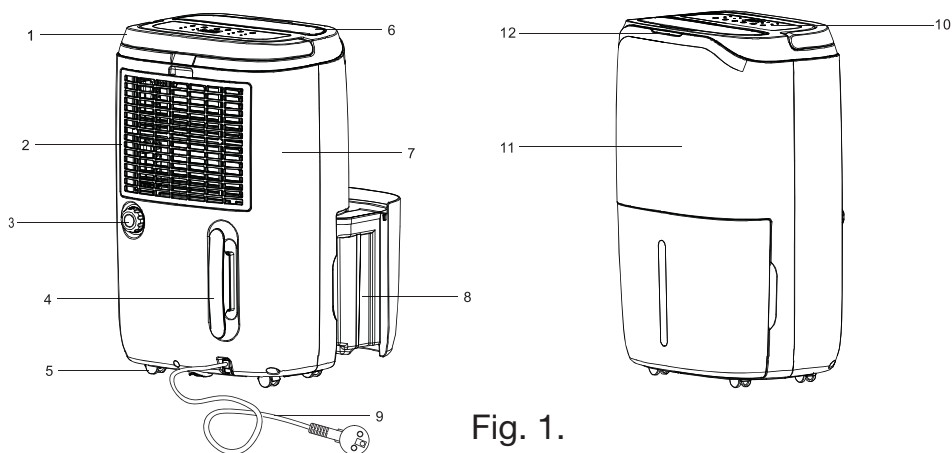


Fig. 1.

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Asa | 7. Cubierta trasera |
| 2. Rejilla de entrada de aire | 8. Tanque de agua |
| 3. Salida de drenaje | 9. Cable de alimentación |
| 4. Soporte del cable de alimentación | 10. Panel de control |
| 5. Ruedas | 11. Cubierta frontal |
| 6. Rejilla de aire | 12. Luz de humedad tricolor |

PANEL DE CONTROL

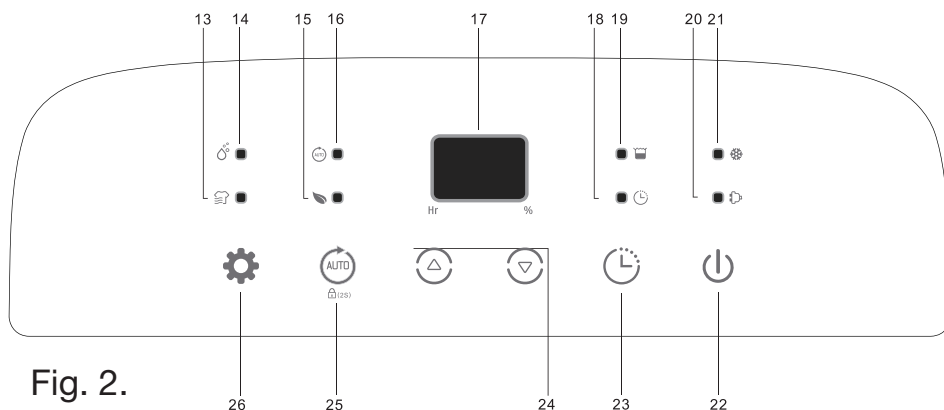


Fig. 2.

13. Lavado y Secado de ropa
14. Deshumidificación manual
15. Purificación de aire
16. Autodeshumidificación
17. Lectura de humedad
18. Temporizador
19. Tanque lleno

20. Funcionamiento
21. Descongelamiento
22. Encendido
23. Apagado del temporizador
24. Aumentar y Disminuir
25. Auto/Bloqueo infantil
26. Modos

DRENAJE

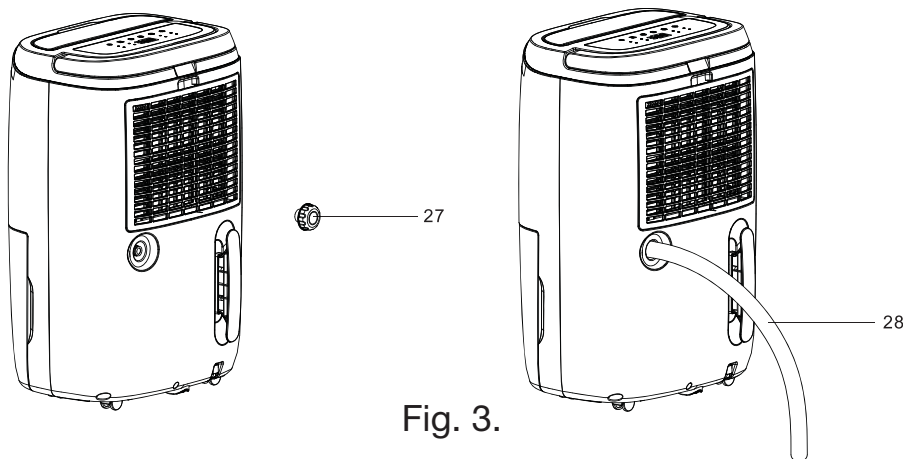


Fig. 3.

27. Tapón de salida de drenaje

28. Tubo de drenaje

PUESTA EN MARCHA

- Coloque el deshumidificador en posición vertical sobre una superficie plana y estable.
- Asegúrese de que el deshumidificador esté a una distancia segura de al menos 50 cm de una pared o de un mueble.
- Asegúrese de que su suministro eléctrico se corresponde con el que se indica en la placa de identificación y que la toma de corriente esta conectada a tierra.
- Asegúrese de que el depósito está bien colocado, si el depósito está lleno o no está en su sitio, se enciende la luz del depósito lleno y el deshumidificador deja de funcionar.

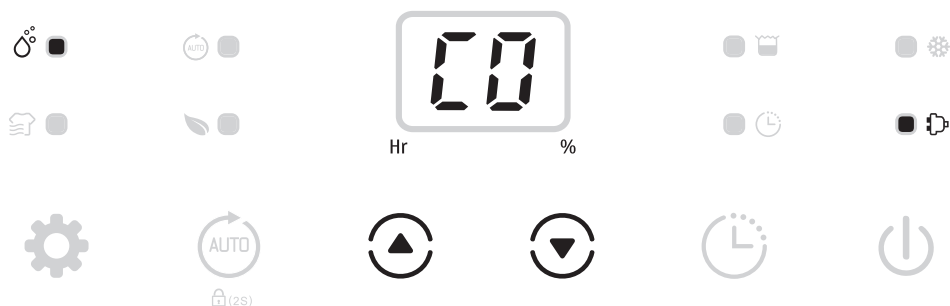
Función de temporizador de apagado automático [Botón de temporizador]



Presione el botón TIMER y, a continuación con los botones arriba/abajo seleccione la hora deseada de apagado automático.

- * El ajuste de apagado automático se cancelará si pulsa el botón del temporizador durante 2 veces en 5 segundos.
- * El ajuste de apagado automático se cancelará si se apaga la unidad y se enciende de nuevo.

Ajuste de humedad [Botones arriba y abajo]



Presione los botones arriba/abajo para seleccionar su humedad preferida de CO-30%-35%-40%-45%- 50% -55%-60%-65%-70%-75%-80%-CO.

CO significa deshumidificación continua independientemente de la humedad ambiental.

Función de deshumidificación automática [Botón Auto]



Presione el botón automático para seleccionar el modo de deshumidificación automática; la unidad funciona automáticamente de acuerdo con la humedad ambiente detectada como se detalla a continuación.

RH% ambiental detectado	Compresor	Nivel de velocidad del ventilador
RH%>65%	En marcha	Alto
55%≤RH%≤65%	En marcha	Bajo
RH%<55%	Parado	Bajo

* Los botones Arriba/Abajo no se pueden usar en este modo,

Multifunción Opcional [Botón de modo]

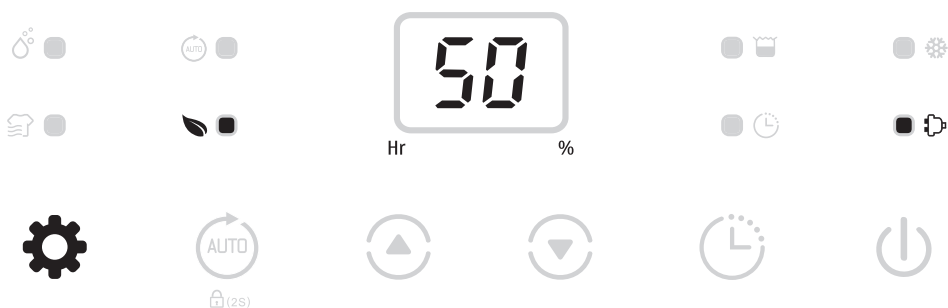
- **Modo de secado de la ropa**



En el modo manual, presione el botón de modo una vez para seleccionar el modo Secado de Ropa, la unidad funciona en deshumidificación continua con alta velocidad de ventilador durante 6 horas y luego se apaga automáticamente.

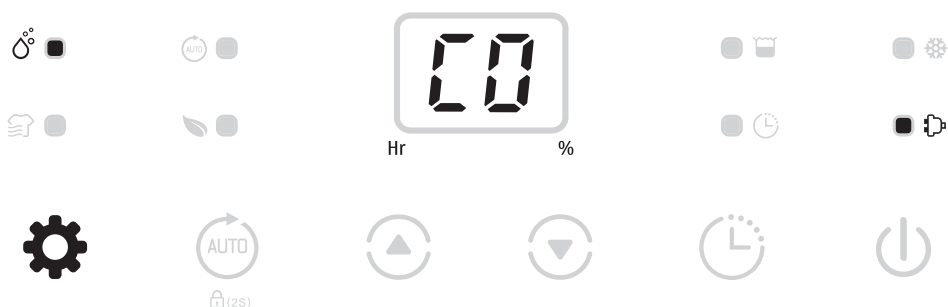
* El botón del temporizador no es válido.

- **Modo de purificación de aire**



Presione el botón de modo 2 veces para seleccionar el modo Purificación de Aire, la unidad funciona con alta velocidad de ventilador sin deshumidificar.

- **Modo manual**



Presione el botón de modo 3 veces para seleccionar el modo Manual, la unidad funciona por defecto deshumidificando continuamente con baja velocidad del ventilador.

* En este modo todos los botones se pueden usar.

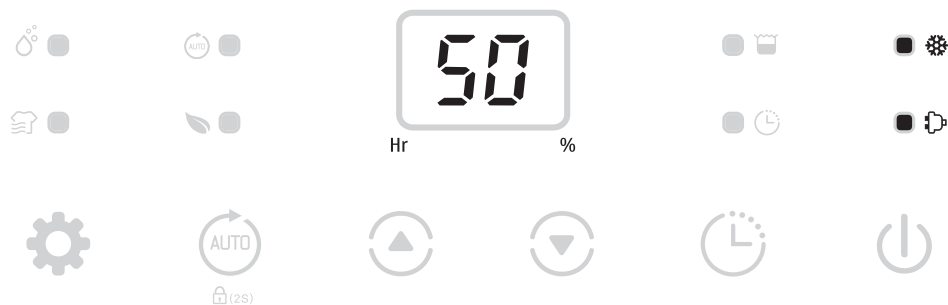
Función de bloqueo de seguridad para niños [Botón de Auto-2 segundos]



Pulse el botón Auto durante 2 segundos para bloquear todos los botones , se oirá un pitido; repita la misma operación para desbloquearlos.

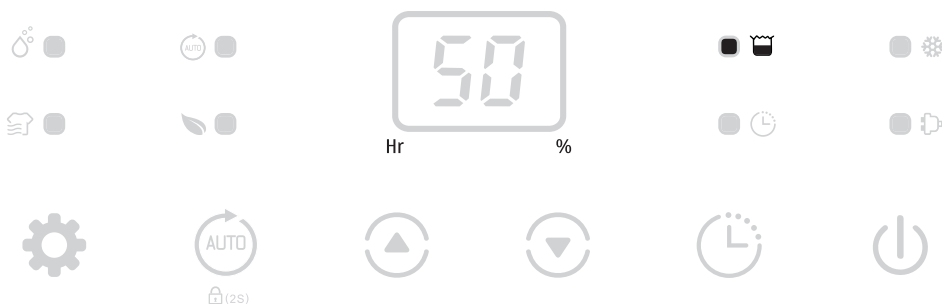
- * La función de bloqueo de seguridad para niños se puede usar cuando el deshumidificador está funcionando o en modo espera, pero no se puede activar cuando el depósito de agua está lleno.

Indicador de descongelamiento a baja temperatura



Cuando la temperatura ambiente es demasiado baja, el deshumidificador entrará en el modo de descongelamiento, la unidad funciona a alta velocidad de ventilador sin deshumidificar.

Apagado automático con indicador de depósito de agua lleno



La unidad entrará en el modo de espera cuando el tanque de agua esté lleno o cuando el tanque de agua no esté instalado correctamente. Una vez que el tanque haya sido vaciado o colocado correctamente, la unidad pasará al modo previamente elegido.

* En este modo solo se puede usar el botón de Encendido.

Función de memoria:

1. Si el deshumidificador es desenchufado directamente o si se corta la electricidad, volverá a funcionar en el modo previo a esta acción cuando sea conectado de nuevo. El ajuste del temporizador se mantendrá.
2. Si el deshumidificador se apaga presionando el botón de encendido, volverá a funcionar en el modo anterior al pagado al volver presionar este botón. El ajuste del temporizador se cancelará.
3. Si el deshumidificador se apaga y se desenchufa de la corriente, funcionará con el modo establecido de fábrica al volver a conectar el aparato.

LIMPIEZA

Si se utiliza regularmente, el filtro puede obstruirse con polvo y partículas. Se recomienda limpiarlo al menos cada dos semanas; para su limpieza, siga estos pasos:

1. Antes de limpiarlo, apague el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente
2. Limpie la parte exterior con un paño suave y seco. Si el dispositivo está muy sucio, utilice un producto de limpieza suave y un paño ligeramente humedecido. No rocíe nunca el aparato con agua.
3. Retire el filtro, límpielo con una aspiradora o con agua jabonosa a una temperatura no superior a 40°C.
4. Aclare y seque completamente el filtro antes de volver a instalarlo en el dispositivo.

ALMACENAMIENTO

Si el deshumidificador no va a ser utilizado durante un largo período de tiempo, siga los siguientes pasos:

1. Retire el tapón y vacíe el tanque, deje secar completamente el tanque y el deshumidificador, esto puede llevar un par de días.
2. Limpie el filtro de aire.
3. Compruebe que el deshumidificador esté en perfectas condiciones para garantizar un uso seguro después de un largo período de almacenamiento.
4. Embale el aparato.
5. Guarde el deshumidificador en un lugar al que no llegue polvo ni luz solar directa, preferiblemente cubierto con una lámina de plástico.

CÓDIGOS DE ERROR

Póngase en contacto con el distribuidor local si aparece alguno de los siguientes códigos de error.

Código	E1	E2
Error	Error en el sensor de temperatura	Error en el sensor de humedad
Pantalla	Flash cada 30 segundos	Flash cada 30 segundos
Qué está sucediendo	El dispositivo sigue deshumedeciendo pero está en modo de descongelamiento.	El dispositivo sigue deshumedeciendo pero está en modo de deshumidificación continua.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Compruebe lo siguientes casos antes de ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
El dispositivo no funciona.	El aparato no está enchufado a la corriente.	Inserte el enchufe en el tomacorriente de la pared.
	El depósito de agua está lleno.	Vaciar el tanque.
	El depósito no se ha colocado correctamente.	Recoloque el tanque.
La capacidad de extracción de agua es demasiado baja.	El tiempo de funcionamiento es demasiado poco.	Sea paciente y espere.
	La temperatura o humedad ambiente es demasiado baja.	Es normal que el dispositivo no deshumidifique en estas condiciones.
El aparato funciona, pero reduce la humedad relativa insuficientemente.	La habitación es demasiado grande.	Recomendamos utilizar un deshumidificador de mayor capacidad.
	Hay demasiada ventilación.	Reducir la ventilación (por ejemplo, cerrar ventanas y puertas).
	El filtro de aire está obstruido.	Limpiar el filtro de aire.
	La humedad ajustada es superior a la humedad ambiente.	Ajustar la humedad por debajo de la humedad ambiente.
El deshumidificador saca aire caliente.	El aire seco pasa por las bobinas de calentamiento antes de ser expulsado en la sala como parte del proceso de deshumidificación.	Esto es normal, un deshumidificador no es un enfriador de aire.
La pantalla no muestra el ajuste de humedad.	La pantalla muestra la humedad relativa de la habitación, no el punto de ajuste.	Presione el botón de arriba o abajo una vez para ver la humedad relativa establecida.
Agua en el suelo.	Hay agua residual en el tanque, y se ha movido el aparato bruscamente.	Tenga cuidado al mover el tanque.
El deshumidificador es ruidoso.	El filtro de aire está bloqueado o el dispositivo se encuentra en una superficie irregular.	Limpie el filtro o coloque el dispositivo sobre una superficie plana.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo	16L	20L	25L
Fuente de alimentación	220-240V~ 50Hz	220-240V~ 50Hz	220-240V~ 50Hz
Capacidad de deshumidificación	16L/día(30°C RH80%)	20L/día(30°C RH80%)	25L/día(30°C RH80%)
	9L/día(27°C RH60%)	12L/día(27°C RH60%)	15L/día(27°C RH60%)
Consumo de energía	180W	260W	290W
Flujo de aire	165 m3/h	165 m3/h	175 m3/h
Capacidad del tanque de agua	6.5L	6.5L	6.5L
Temperatura de funcionamiento	5~35°C	5~35°C	5~35°C
Refrigerante	R290	R290	R290
Peso Neto	12,7 kg	13,2 kg	13,6 kg
Tamaño del producto (LxAxA)	360×285×564mm	360×285×564mm	360×285×564mm

GARANTÍA LIMITADA

AMIG proporciona esta Garantía Limitada a los compradores originales de este producto.

Este producto está garantizado por un período de tres (3) años a partir de la fecha de compra original. Este producto está garantizado contra defectos de mano de obra o de materiales bajo un uso normal doméstico y siempre que su instalación, operación, limpieza y mantenimiento se haya llevado a cabo de manera adecuada y de acuerdo con el Manual de Instrucciones; de otra manera se anula esta garantía. El mantenimiento del aparato por terceras partes no reconocidas como Servicio Técnico Autorizado de AMIG y/o el uso de piezas no originales para su reparación también anulará esta garantía.

Esta Garantía está sujeta a las condiciones y limitaciones que se describen a continuación.

Cobertura de la Garantía:

- 1. Reemplazo o Reparación:** Durante el período de garantía, AMIG como fabricante y dentro de un período de tiempo razonable, a su discreción reparará o reemplazará cualquier componente defectuoso y devolverá el producto sin cargo, excepto como se establece en esta garantía. Si AMIG considera que, después de un número razonable de intentos, el producto no se puede reparar, se proporcionará un reembolso del precio de compra o una nueva unidad, a elección de AMIG; el envío de este nuevo aparato correrá a cargo del cliente.
- 2. Mano de Obra y Partes:** Esta garantía cubre tanto la mano de obra como las partes necesarias para la reparación del producto. Los reemplazos pueden ser productos nuevos o reacondicionados.
- 3. Cómo Obtener el Servicio de Garantía:** Para obtener el servicio de garantía, contacte a través de la página web www.amigclima.es o enviando un mail a servicioclima@amig.es con el recibo de compra original y el número de serie del aparato, describa el problema y siga las instrucciones que se le proporcionen.

Limitaciones de la Garantía:

- Este producto está destinado para uso doméstico únicamente y el desgaste normal por dicho uso no se puede considerar ni se considerará un defecto de fabricación o de material.
- Esta garantía no cubre daños resultantes de accidentes, instalación inadecuada, fugas, mal uso, abuso, uso comercial, aplicación incorrecta, golpes o reparación por servicios no autorizados.

- La garantía no se aplica a daños causados por desastres naturales como incendios, inundaciones, terremotos, etc.
- Los gastos de envío relacionados con la reparación o reemplazo del producto no están cubiertos por esta garantía.
- Esta garantía no cubre accesorios y consumibles, como baterías o filtros.
- Si el aparato no tiene número de serie, la garantía será anulada.
- Si el producto no se ha adquirido a través de los canales de compra autorizados, la garantía será anulada. Esto incluye todos los sitios web que utilizan nombres, imágenes y logotipos de la marca registrada AMIG sin autorización expresa del fabricante.
- Esta garantía es intransferible.

Renuncias y Limitaciones:

- Esta Garantía Limitada es exclusiva y reemplaza todas las demás garantías, expresas o implícitas, incluyendo, pero no limitado a, las garantías implícitas de comercialización o idoneidad para un propósito particular.
- AMIG no hace ninguna representación o garantía de ningún tipo excepto por lo dispuesto en esta Garantía.
- AMIG no será responsable por daños incidentales o consecuentes resultantes del uso de este producto. Cualquier pérdida causada por fugas u otros daños causados por el agua quedan incluidos dentro de los daños excluidos.

Esta garantía es proporcionada por:

AMILIBIA Y DE LA IGLESIA S.A.

SERVICIO

AMIG se reserva el derecho a modificar los productos sin previo aviso y por lo tanto la información contenida en el Manual de Usuario. Rogamos consulten nuestra página web para obtener siempre la información más actualizada.



MANUAL DO UTILIZADOR DESUMIDIFICADOR MIST-16L/ MIST-20L/ MIST-25L



ÍNDICE

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA NA MANUTENÇÃO.....	25
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.....	27
MEDIDAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES.....	29
DESCRIÇÃO DO PRODUTO	31
INICIALIZAÇÃO	32
FUNCIONAMENTO.....	33
LIMPEZA	39
ARMAZENAMENTO.....	39
CÓDIGOS DE ERRO	40
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	41
ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	42
GARANTIA LIMITADA.....	43

Obrigado por escolher este produto.
Por favor, leia este manual de instruções antes de usá-lo.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA NA MANUTENÇÃO

Siga estes passos ao realizar a manutenção de um desumidificador com R290.

Verificações na área

Antes de começar a trabalhar em sistemas que contenham refrigerantes inflamáveis, são necessárias uma série de verificações de segurança para garantir que o risco de ignição seja minimizado. Para reparações no sistema de refrigeração devem ser consideradas as seguintes precauções antes de fazer funcionar o sistema.

Procedimento de trabalho

O trabalho deve ser realizado sob um procedimento controlado de modo a minimizar o risco de gases ou vapores inflamáveis enquanto o trabalho esteja a ser executado.

Área de trabalho geral

Todo o pessoal de manutenção e os outros que trabalham na área devem ser formados sobre a natureza do trabalho que está a ser executado. O trabalho em espaços confinados deve ser evitado. A área ao redor do espaço de trabalho deve ser dividida. Certifique-se de que as condições na área foram asseguradas pelo controlo de material inflamável.

Verificação da presença de refrigerante

A área deve ser verificada com um detetor de refrigerante apropriado antes e durante os trabalhos para garantir que o técnico esteja ciente das atmosferas potencialmente inflamáveis. Certifique-se de que o equipamento de deteção de fugas usado é adequado para usar com refrigerantes inflamáveis, ou seja, que não produza faíscas, adequadamente vedado ou suficientemente seguro.

Presença de um extintor de incêndios

Se algum trabalho a quente for realizado no equipamento de refrigeração ou sobre qualquer peça associada, deverá haver disponível um equipamento de extinção de incêndios apropriado. Tenha à mão um extintor de incêndios de pó seco ou CO₂ adjacente à área de carga.

Nenhuma fonte de ignição

Nenhuma pessoa que execute trabalhos relacionados com um sistema de refrigeração e que esteja exposta a uma tubulação que contenha ou tenha contido refrigerante inflamável deve usar quaisquer fontes de ignição de maneira que possam provocar risco de incêndio ou explosão. Todas as fontes de ignição possíveis, incluindo fumaça de cigarro, devem ser mantidas suficientemente longe do local de instalação, reparação, remoção e descarte, durante o qual, refrigerante inflamável pode ser libertado no espaço circundante. Antes de dar início aos trabalhos, a área ao redor do equipamento deve ser inspecionada visualmente para garantir que não haja perigos de combustão ou de ignição. Devem ser mostrados sinais de "Proibido fumar".

Área ventilada

Certifique-se de que a área permaneça aberta ou adequadamente ventilada antes de penetrar no sistema ou realizar qualquer trabalho a quente. Um certo grau de ventilação deve manter-se durante o período em que o trabalho é executado. A ventilação deve dispersar com segurança qualquer refrigerante libertado e, preferivelmente, expeli-lo externamente para a atmosfera.

Verificações no equipamento de refrigeração

Quando os componentes elétricos sejam trocados, os novos devem ser adequados à finalidade e à especificação correta. As diretrizes de manutenção e serviço do fabricante devem ser seguidas sempre. Em caso de dúvida, consulte o departamento técnico do fabricante para obter assistência. As seguintes verificações devem ser aplicadas às instalações que usam refrigerantes inflamáveis:

- O tamanho da carga está de acordo com o tamanho da divisão na qual as peças que contêm refrigerante são instaladas;
- A maquinaria e as saídas de ventilação estão a funcionar adequadamente e não estão obstruídas;
- Se um circuito de refrigeração indireto estiver a ser usado, o circuito secundário deve ser verificado quanto à presença de refrigerante;
- A marcação no equipamento continua a ser visível e legível. As marcações e sinais ilegíveis devem ser corrigidas;
- O tubo ou os componentes de refrigeração são instalados numa posição onde não é provável que sejam expostos a substâncias que possam corroer componentes que contenham refrigerante, a menos que os componentes são feitos de materiais resistentes à corrosão ou devidamente protegidos.

Verificações em dispositivos elétricos

Previamente às reparações e à manutenção de componentes elétricos deverão ser realizadas as verificações iniciais de segurança e procedimentos de inspeção de componentes. Se houver uma falha que possa comprometer a segurança, nenhuma fonte elétrica deve ser conectada ao circuito até que seja resolvida de forma satisfatória. Se a falha não puder ser corrigida imediatamente, mas for necessário continuar a operação, deverá ser aplicada uma solução provisória adequada à situação. Isto deve ser comunicado ao proprietário do equipamento para que todas as partes estejam informadas.

Para realizar as verificações iniciais de segurança certifique de que:

- Os condensadores estejam descarregados: isto deve ser feito com segurança para evitar a propagação de faíscas;
- Não haja presença de componentes elétricos e cablagem expostos durante o carregamento, recuperação ou purga do sistema;
- Haja continuidade da ligação à terra.

A libertação de refrigerante na atmosfera está estritamente proibida!

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento, no caso de receber supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho de forma segura e que compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
- A unidade foi projetada apenas para ser usada com gás R-290 (propano) como refrigerante designado.
- **O CIRCUITO REFRIGERANTE ESTÁ SELADO. APENAS UM TÉCNICO QUALIFICADO DEVE REALIZAR UMA REPARAÇÃO!**
- Não liberte refrigerante no ar. R-290 (propano) é inflamável e mais pesado que o ar.
- Recolhe primeiro em áreas baixas, mas pode ser circulado pelas ventoinhas.
- Se houver uma fuga, ou mesmo suspeita da sua presença, de gás propano não permita que pessoas sem a formação necessária tentem encontrar a origem.
- O gás propano usado na unidade não tem odor.
- A falta de cheiro não significa que não exista uma fuga de gás.
- Se uma fuga for detetada, evacue imediatamente todas as pessoas das instalações, ventile a divisão e entre em contato com o corpo de bombeiros local para avisá-los de que ocorreu uma fuga de propano.
- Não deixe ninguém voltar para as instalações até que o técnico de serviço qualificado chegue e comunique que é seguro fazê-lo.
- Não deve haver chamas, cigarros ou outras fontes possíveis de ignição dentro ou nas proximidades dos dispositivos.
- Os componentes são projetados para propano, são não inflamáveis nem produzem faíscas. As peças devem ser substituídas apenas por peças sobressalentes idênticas.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu agente de serviço ou pessoa de similar qualificação para evitar riscos.
- O aparelho deve ser desconectado da sua fonte de alimentação durante a manutenção.
- Certifique-se de que o aparelho esteja longe de objetos inflamáveis, explosivos e do fogo.
- Não utilize métodos para acelerar o processo de descongelação ou para limpar, ou métodos diferentes dos recomendados pelo fabricante.

- O aparelho deve ser armazenado numa divisão sem fontes de funcionamento permanente (por exemplo: chamas acesas, aparelhos de gás ou aquecedores elétricos em funcionamento).
- O aparelho deve ser armazenado de forma a evitar que ocorram danos mecânicos.
- Não desmonte nem queime, mesmo após o uso.
- Os tubos devem quedar protegidos de possíveis danos físicos e não devem ser instalados em locais sem ventilação se o espaço é inferior a 8 m².
- Os regulamentos nacionais relativos ao uso de gás devem ser respeitados.
- Mantenha as aberturas necessárias de ventilação livres de obstruções.
- O aparelho deve ser armazenado numa área bem ventilada onde o tamanho da divisão corresponda à área da divisão designada para operar.



Aviso

- O não cumprimento deste aviso pode derivar em explosões, falecimento, ferimentos e danos materiais.
- As pessoas relacionadas com os trabalhos ou que manipulem circuitos de refrigerante devem possuir um certificado válido em vigor emitido por uma autoridade de avaliação credenciada pelo setor e que autorize a sua competência para manipular refrigerantes com segurança de acordo com as especificações de avaliação homologadas.
- A manutenção deve ser realizada apenas conforme recomendado pelo fabricante do equipamento. A manutenção e reparações que requerem a assistência de pessoal qualificado diferente devem ser realizados sob a supervisão de pessoal competente no uso de refrigerantes inflamáveis.

Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou para a saúde humana resultantes da eliminação não controlada de resíduos, recicle-os de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu aparelho usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou sistemas de recolha ou contacte o retalhista onde adquiriu o produto. Se o retalhista lhe devolver o produto usado, pode levá-lo para uma reciclagem ambientalmente segura.



MEDIDAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES



Aviso

- A tomada elétrica deve estar ligada à terra e devidamente segura.
- Por favor, desconecte a ficha durante tempestades elétricas.



Precauções

- Não puxe o cabo de alimentação para desconectar o aparelho da tomada.
- Não use o aparelho com o cabo de extensão sobrecarregado.
- Não coloque objetos pesados sobre o cabo de alimentação.
- Não use o aparelho se a ficha não estiver firmemente conectada.
- Não tente trocar o cabo de alimentação, entre em contato com o centro de serviço autorizado para a sua reparação.



Não use com as mãos molhadas

- Não toque a ficha com as mãos molhadas para evitar choque elétrico.

Colocação

- Não coloque objetos inflamáveis e explosivos ao redor do aparelho para evitar incêndios.
- Não use o aparelho em piscinas ou instalações similares.
- Não use o aparelho em locais com correntes de ar.
- Coloque o aparelho numa superfície plana e estável.

Durante o uso

- Desligue e desconecte o dispositivo antes de movê-lo.
- Não derrame água ou outros líquidos no aparelho.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não inserem objetos no aparelho.
- Não coloque objetos pesados sobre o aparelho.
- Não empurrar nem bater no aparelho.
- O aparelho não deve ser coberto durante a utilização.
- Não colocar as mãos na saída de ar para evitar ferimentos.
- Instalar o filtro de ar antes da utilização.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

DESUMIDIFICADOR

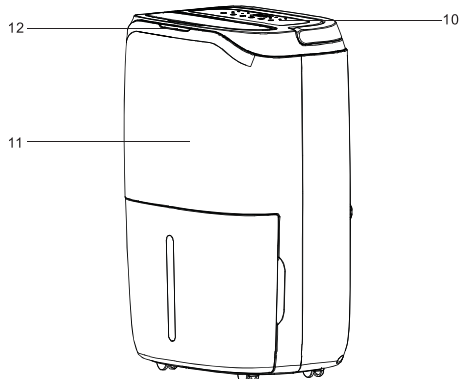
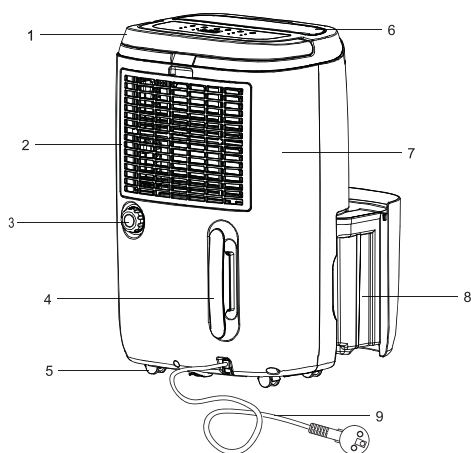


Fig. 1.

- 1. Alça
- 2. Grade de entrada de ar
- 3. Saída de drenagem
- 4. Suporte do cabo de alimentação
- 5. Rodas
- 6. Grade do ar

- 7. Tampa traseira
- 8. Tanque de água
- 9. Cabo de alimentação
- 10. Painel de controle
- 11. Tampa frontal
- 12. Luz de humidade de três cores

PAINEL DE CONTROLO

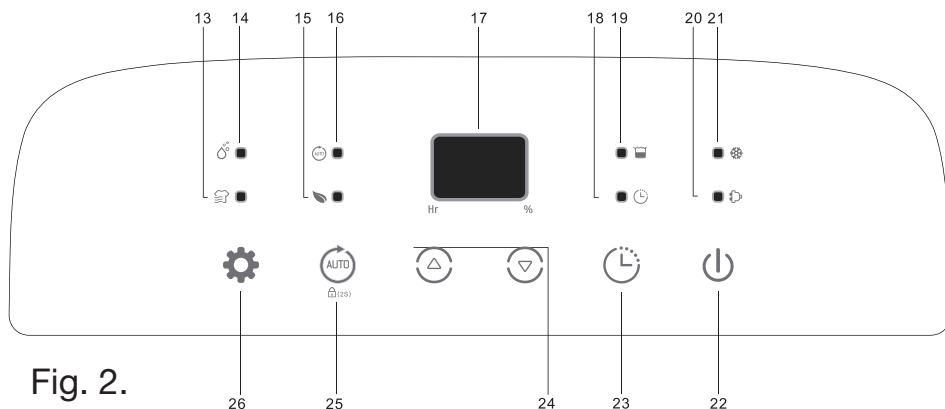


Fig. 2.

- 13. Lavagem e Secagem de roupas
- 14. Desumidificação manual
- 15. Purificação do ar
- 16. Auto-humidificação
- 17. Leitura de humidade
- 18. Temporizador
- 19. Tanque cheio

- 20. Funcionamento
- 21. Descongelamento
- 22. Ligado
- 23. Desligado do temporizador
- 24. Aumentar e Diminuir
- 25. Bloqueio automático / infantil
- 26. Modos

DRENAGEM

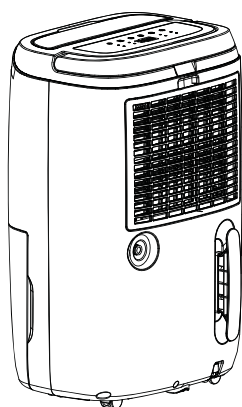
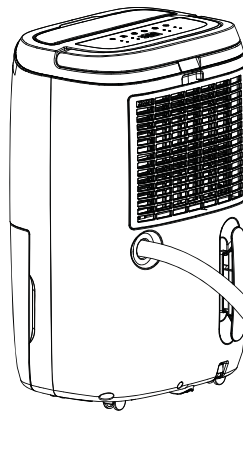


Fig. 3.



28

27. Tampa de saída de drenagem

28. Tubo de drenagem

INICIALIZAÇÃO

- Coloque o desumidificador na posição vertical numa superfície plana e estável.
- Certifique-se de que o desumidificador está a uma distância segura de pelo menos 50 cm de uma parede ou de um móvel.
- Verifique se a fonte de alimentação corresponde à indicada na placa de identificação e se a tomada está conectada ao solo.
- Verifique se o tanque está colocado corretamente, se o tanque estiver cheio ou não colocado corretamente, a luz de tanque cheio acende e o desumidificador deixa de funcionar.

Drenagem contínua

Em geral, a água será recolhida pelo tanque, mas se quiser drenagem contínua, siga estas etapas: (veja a figura 3)

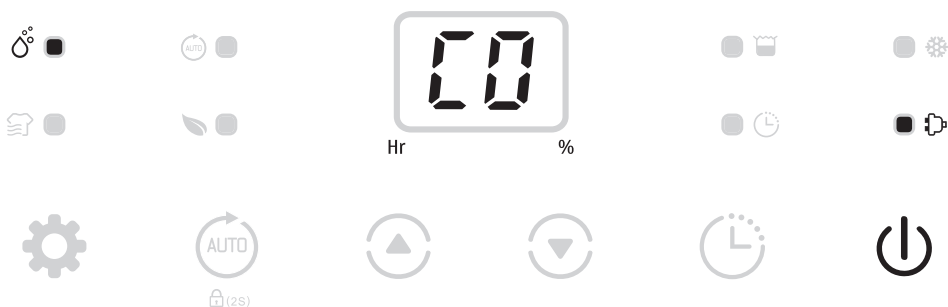
1. Desconecte a tomada de saída de drenagem.
2. Insira o tubo de drenagem (com um diâmetro interno de 19 mm) na saída de água.

Certifique-se de que o tubo está inclinado e não está obstruído ou dobrado.

FUNCIONAMENTO

- * A configuração desejada será confirmada em 3 segundos.
- * A luz tricolor irá refletir a humidade do ambiente: Luz vermelha: $RH\% > 65\%$; Luz verde: $55\% \leq RH\% \leq 65\%$; Luz amarela: $RH\% < 55\%$.

Ligar/desligar a unidade [Botão ligado / desligado]



Conecte a unidade e pressione o botão ligado, a unidade será ligada. Por padrão, o modo será de desumidificação manual contínua e a baixa velocidade do ventilador.

- * Pressione o botão de ligado para desligar a unidade, deixará de funcionar, mas o ventilador continuará a funcionar por alguns segundos.

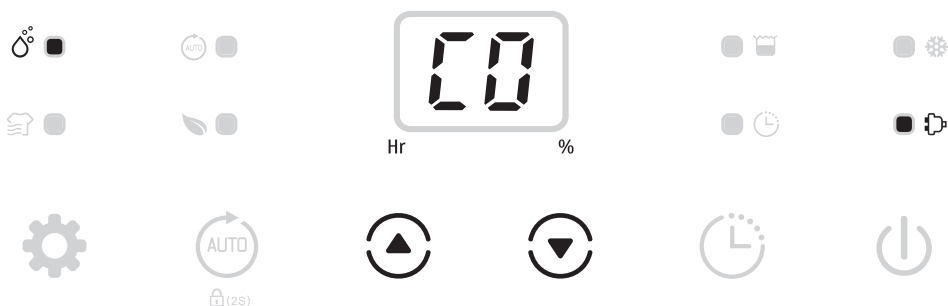
Função do temporizador de desligar automático [Botão do temporizador]



Pressione o botão TIMER e seguidamente, com os botões cima / baixo selecione a hora de desligar automático desejada.

- * A configuração de desligar automático será cancelada se pressionar o botão do temporizador 2 vezes em 5 segundos.
- * A configuração de desligar automático será cancelada se a unidade for desligada e ligada novamente.

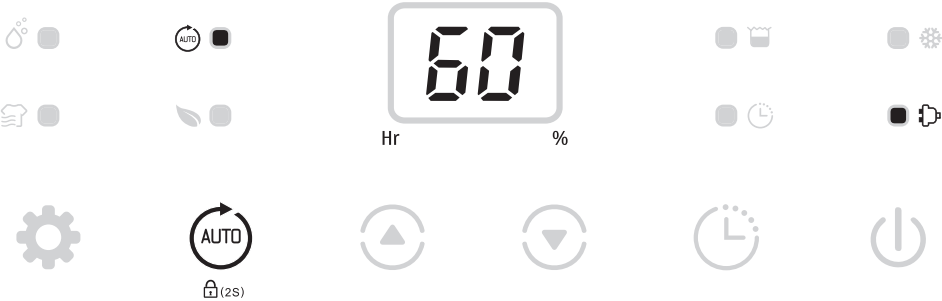
Ajuste de humidade [Botões cima e e baixo]



Pressione os botões cima / baixo para selecionar sua humidade preferida de CO-30% -35% -40% -45% - 50% -55% -60% -65% -70% - 75% -80% -CO.

CO significa desumidificação contínua, independentemente da humidade ambiente.

Função de desumidificação automática [Botão Auto]



Pressione o botão automático para selecionar o modo de desumidificação automática; a unidade opera automaticamente de acordo com a humidade ambiente detectada conforme detalhado abaixo.

RH% ambiental detectado	Compressor	Nível de velocidade do ventilador
RH%>65%	Ligado	Alto
55%≤RH%≤65%	Ligado	Baixo
RH%<55%	Desligado	Baixo

* Os botões Cima // Baixo não podem ser usados neste modo,

Multifuncional Opcional [Botão de modo]

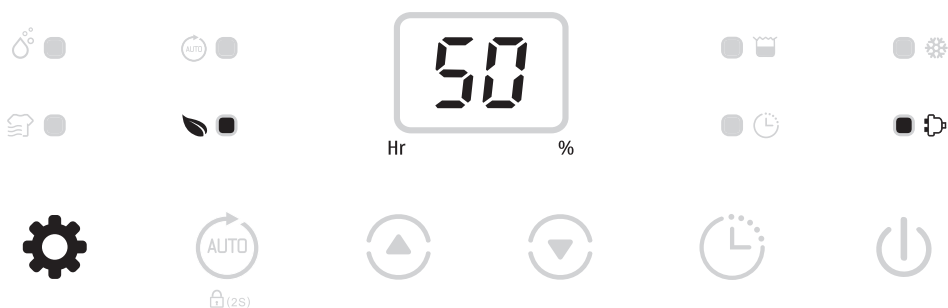
- **Modo de secagem das roupas**



No modo manual, pressione o botão de modo uma vez para selecionar o modo de Secagem de Roupas, a unidade opera em desumidificação contínua com alta velocidade do ventilador por 6 horas e depois desliga automaticamente.

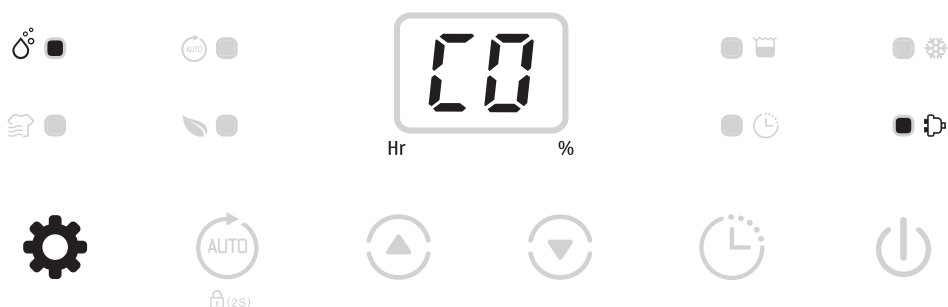
* O botão do temporizador não é válido.

- **Modo de purificação do ar**



Pressione o botão de modo 2 vezes para selecionar o modo de Purificação do Ar, a unidade opera com alta velocidade do ventilador sem desumidificação.

- **Modo manual**



Pressione o botão de modo 3 vezes para selecionar o modo Manual, a unidade opera por padrão desumidificando continuamente com baixa velocidade do ventilador.

* Neste modo, todos os botões podem ser usados.

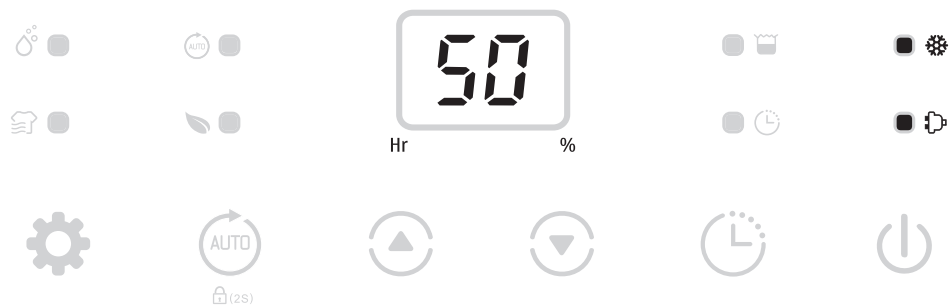
Função de bloqueio de segurança para crianças [Botão Auto-2 segundos]



Pressione o botão Auto por 2 segundos para bloquear todos os botões; um bipe será ouvido; repita a mesma operação para desbloqueá-los.

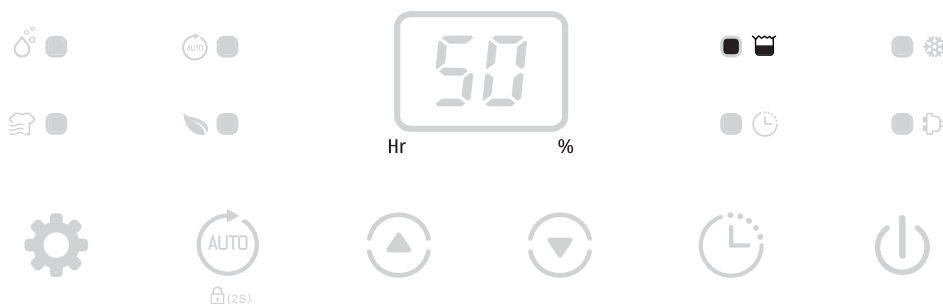
- * A função de bloqueio de segurança para crianças pode ser usada quando o desumidificador estiver a funcionar ou no modo de espera, mas não poderá ser ativada quando o tanque de água estiver cheio.

Indicador de degelo a baixa temperatura



Quando a temperatura ambiente é muito baixa, o desumidificador entra no modo de degelo, a unidade opera em alta velocidade do ventilador sem desumidificar.

Desligamento automático com indicador de tanque cheio de água



A unidade entrará no modo de espera quando o tanque de água estiver cheio ou quando o tanque de água não estiver instalado corretamente. Depois do tanque ser esvaziado ou colocado corretamente, a unidade passará para o modo escolhido anteriormente.

* Neste modo, apenas pode ser usado o botão de Ligado / Desligado.

Função de memória:

1. Se o desumidificador for desconectado diretamente ou se a energia for cortada, ele funcionará novamente no modo anterior a esta ação quando for conectado novamente. A configuração do temporizador permanecerá.
2. Se o desumidificador for desligado pressionando o de botão de ligar/desligar, ele irá funcionar novamente no modo anterior ao desligado quando o botão for pressionado novamente. A configuração do temporizador será cancelada.
3. Se o desumidificador for desligado e desconectado da corrente, ele irá funcionar no modo definido de fábrica quando o dispositivo for reconectado.

LIMPEZA

Se usado regularmente, o filtro pode ficar entupido com poeira e partículas. É recomendável limpá-lo pelo menos a cada duas semanas; Para a limpeza, siga estas etapas:

1. Antes de limpar, desligue o aparelho e desconecte-o da tomada
2. Limpe a parte externa com um pano seco e macio. Se o dispositivo estiver muito sujo, use um produto de limpeza suave e um pano levemente húmido. Não pulverize o aparelho com água.
3. Retire o filtro, limpe-o com um aspirador ou com água e sabão a uma temperatura não superior a 40° C.
4. Enxague e seque completamente o filtro antes de reinstalá-lo no dispositivo.

ARMAZENAMENTO

Se o desumidificador não for usado por um longo período, siga estes passos:

1. Remova a tampa e esvazie o tanque, deixe o tanque e o desumidificador secarem completamente, isso pode levar alguns dias.
2. Limpe o filtro de ar.
3. Verifique se o desumidificador está em perfeitas condições para garantir o uso seguro após um longo período de armazenamento.
4. Embale o dispositivo.
5. Armazene o desumidificador num local onde não haja poeira ou luz solar direta, de preferência coberto com uma folha de plástico.

CÓDIGOS DE ERRO

Entre em contato com o distribuidor local se algum dos seguintes códigos de erro aparecer.

Código	E1	E2
Erro	Erro no sensor de temperatura	Erro no sensor de humidade
Visor	Pisca a cada 30 segundos	Pisca a cada 30 segundos
O que está a acontecer	O dispositivo continua a desumidificar, mas está no modo de degelo.	O dispositivo continua a desumidificar, mas está no modo de desumidificação contínua.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Verifique os seguintes casos antes de entrar em contato com a assistência técnica.

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
O dispositivo não funciona.	O dispositivo não está conectado.	Insira a ficha na tomada.
	O depósito de água está cheio.	Esvazie o depósito.
	O depósito não foi colocado corretamente.	Volte a colocar o depósito.
A capacidade de extração de água é muito baixa.	O tempo de funcionamento é muito breve.	Seja paciente e espere.
	A temperatura ou humidade ambiente é muito baixa.	É normal que o dispositivo não desumidifique nessas condições.
O dispositivo funciona, mas reduz a humidade relativa insuficientemente.	O quarto é muito grande.	Recomendamos o uso de um desumidificador de maior capacidade.
	Há muita ventilação.	Reduza a ventilação (por exemplo, feche janelas e portas).
	O filtro de ar está entupido.	Limpe o filtro de ar.
	A humidade ajustada é maior que a humidade ambiente.	Ajuste a humidade abaixo da humidade ambiente.
O desumidificador expira ar quente.	O ar seco passa através das bobinas de aquecimento antes de ser expelido para a sala como parte do processo de desumidificação.	Isso é normal, um desumidificador não é um refrigerador de ar.
O visor não mostra a configuração de humidade.	O visor mostra a humidade relativa da sala, não o ponto de ajuste.	Pressione o botão para cima ou para baixo uma vez para ver a humidade relativa definida.
Água no chão.	Há água residual no depósito e o aparelho moveu-se abruptamente.	Tenha cuidado ao mover o depósito.
O desumidificador é ruidoso.	O filtro de ar está bloqueado ou o dispositivo está numa superfície irregular.	Limpe o filtro ou coloque o dispositivo numa superfície plana.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo	16L	20L	25L
Fonte de alimentação	220-240V~ 50Hz	220-240V~ 50Hz	220-240V~ 50Hz
Capacidade de desidrificação	16L/día(30°C RH80%)	20L/día(30°C RH80%)	25L/día(30°C RH80%)
	9L/día(27°C RH60%)	12L/día(27°C RH60%)	15L/día(27°C RH60%)
Consumo de energia	180W	260W	290W
Fluxo de ar	165 m3/h	165 m3/h	175 m3/h
Capacidade do depósito de água	6.5L	6.5L	6.5L
Temperatura de funcionamento	5~35°C	5~35°C	5~35°C
Refrigerante	R290	R290	R290
Peso líquido	12,7 kg	13,2 kg	13,6 kg
Tamanho do produto (C×LxA)	360×285×564mm	360×285×564mm	360×285×564mm

GARANTIA LIMITADA

A **AMIG** fornece esta Garantia Limitada aos compradores originais deste produto. Este produto é garantido por um período de três (3) anos a partir da data da compra original. Este produto está garantido contra defeitos de fabrico ou de materiais em condições normais de utilização doméstica e desde que tenha sido corretamente instalado, utilizado, limpo e mantido de acordo com o Manual de Instruções; caso contrário, esta garantia é nula. A manutenção do aparelho por terceiros não reconhecidos como revendedores de serviços autorizados AMIG e/ou a utilização de peças não originais para reparação também anulará esta garantia.

Esta garantia está sujeita às condições e limitações descritas abaixo.

Cobertura da garantia:

- 1. Substituição ou Reparação:** Durante o período de garantia, a AMIG como fabricante irá, dentro de um período de tempo razoável, a seu critério, reparar ou substituir qualquer componente defeituoso e devolver o produto gratuitamente, exceto conforme previsto nesta Garantia. Se a AMIG considerar que, após um número razoável de tentativas, o produto não pode ser reparado, um reembolso do preço de compra ou uma nova unidade, a critério da AMIG, será fornecido; o transporte desta nova unidade será por conta do cliente.
- 2. Mão de Obra e Peças:** Esta garantia cobre tanto a mão de obra como as peças necessárias para reparar o produto. As peças de substituição podem ser produtos novos ou recondicionados.
- 3. Como obter o Serviço de garantia:** Para obter o serviço de garantia, contacte através do website www.amigclima.es ou enviando um e-mail para servicioclima@amig.es com o recibo de compra original e o número de série do aparelho, descreva o problema e siga as instruções fornecidas.

Limitações da garantia:

- Este produto destina-se apenas a utilização doméstica e o desgaste normal dessa utilização não pode e não será considerado um defeito de fabrico ou de material.
- Esta garantia não cobre danos resultantes de acidentes, instalação incorrecta, fugas, utilização indevida, abuso, utilização comercial, aplicação incorrecta, choque ou reparação por serviços não autorizados.
- A garantia não se aplica a danos causados por catástrofes naturais, como incêndios, inundações, terremotos, etc.

- Os custos de envio relacionados com a reparação ou substituição do produto não estão cobertos por esta garantia.
- Esta garantia não cobre acessórios e consumíveis, tais como pilhas ou filtros.
- Se o aparelho não tiver um número de série, a garantia será anulada.
- Se o produto não tiver sido adquirido através de canais de compra autorizados, a garantia será anulada. Isto inclui todos os websites que utilizem nomes, imagens e logótipos da marca AMIG sem a autorização expressa do fabricante.
- Esta garantia é intransmissível.

Renúncias e limitações:

- Esta Garantia Limitada é exclusiva e substitui todas as outras garantias, expressas ou implícitas, incluindo, mas não se limitando a, garantias implícitas de comercialização ou adequação a um determinado fim.
- A AMIG não faz representações ou garantias de qualquer tipo, exceto conforme previsto nesta Garantia.
- A AMIG não será responsável por danos acidentais ou consequentes resultantes da utilização deste produto. Qualquer perda causada por fugas ou outros danos causados pela água está incluída nos danos excluídos.

Esta garantia é fornecida por:

AMILIBIA Y DE LA IGLESIA S.A.

SERVIÇO

A AMIG reserva-se o direito de modificar os produtos sem aviso prévio e, portanto, as informações contidas no Manual do Utilizador. Por favor, consulte o nosso site para obter as informações mais actualizadas.



USER'S MANUAL FOR DEHUMIDIFIER MIST-16L/ MIST-20L/ MIST-25L



INDEX

SAFETY PRECAUTIONS ON SERVICING	47
SAFETY INSTRUCTIONS	49
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....	51
PRODUCT DESCRIPTION	53
PRIOR TO OPERATION	54
OPERATION INSTRUCTIONS	55
CLEANING.....	61
STORAGE	61
DISPLAY ERROR CODES.....	62
TROUBLESHOOTING	63
TECHNICAL SPECIFICATIONS.....	64
LIMITED WARRANTY	65

Please read this user's manual carefully to ensure proper use, maintenance and installation.

SAFETY PRECAUTIONS ON SERVICING

Please follow these warnings when to undertake the following when servicing a dehumidifier with R290.

Checks to the area

Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimized. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work on the system.

Work procedure

Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimize the risk of a flammable gas or vapor being present while the work is being performed.

General work area

All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided. The area around the workspace shall be sectioned off. Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.

Checking for presence of refrigerant

The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e. no sparking, adequately sealed or intrinsically safe.

Presence of fire extinguisher

If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO₂ fire extinguisher adjacent to the charging area.

No ignition sources

No person carrying out work in relation to a refrigeration system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. "No Smoking" signs shall be displayed.

Ventilated area

Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

Checks to the refrigeration equipment

Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt consult the manufacturer's technical department for assistance.

The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants:

- The charge size is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed;
- The ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed;
- If an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of refrigerant;
- Marking to the equipment continues to be visible and legible. Markings and signs that are illegible shall be corrected; refrigeration pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.

Checks to electrical devices

Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment, so all parties are advised.

- Initial safety checks shall include:
- Those capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking;
- That there no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system;
- That there is continuity of earth bonding.

Releasing refrigerant into atmosphere is strictly forbidden!

SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The unit is designed only for use with R-290(propane) gas as the designated refrigerant.
- **THE REFRIGERANT LOOP IS SEALED. ONLY A QUALIFIED TECHNICIAN SHOULD ATTEMPT TO SERVICE!**
- Do not discharge the refrigerant into the atmosphere.
- R-290 (propane) is flammable and heavier than air.
- It collects first in low areas but can be circulated by the fans.
- If propane gas is present or even suspected, do not allow untrained personnel to attempt to find the cause.
- The propane gas used in the unit has no odor.
- The lack of smell does not indicate a lack of escaped gas.
- If a leak is detected, immediately evacuate all persons from the store, ventilate the room and contact the local fire department to advise them that a propane leak has occurred.
- Do not let any persons back into the store until the qualified service technician has arrived and that technician advises that it is safe to return to the store.
- No open flames, cigarettes or other possible sources of ignition should be used inside or in the vicinity of the units.
- Component parts are designed for propane and non-incentive and non-sparking. Component parts shall only be replaced with identical repair parts.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance shall be disconnected from its power source during maintenance
- Ensure the unit is far away from fire, inflammable, or explosive objects.
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacture.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operation sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- The appliance shall be stored so as to prevent mechanical damage from occurring.
- Do not piece or burn, even after use.
- Pipe-work shall be protected from physical damage and shall not be installed in an unventilated space, if that space is smaller than 8 m².

- Compliance with national gas regulations shall be observed.
- Keep any required ventilation openings clear of obstruction.
- The appliance shall be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation.



Warning

- Failure to abide by this warning could result in an explosion, death, injury and property damage.
- Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorizes their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry, recognized assessment specification.
- Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants.

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible hazards to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please recycle it to prove the sustainable reuse of material resources. Please ask return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased to return your used device, they can recycle products safely.



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



Warning

- The socket has to be earthed and appropriately
- Please pull out the plug during lightning storms.



Cautions

- Do not pull the power cord in order to unplug the device from the socket.
- Do not use the appliance in overloaded extension cord.
- Do not put any heavy objects on the power cord .
- Do not use the appliance if its socket holes cannot firmly hold a plug.
- Do not attempt to change the power cord, contact the authorized service centre for repair.



Wet hands not allowed

- Do not touch the plug with wet hands in order to avoid electric shock.

Installation

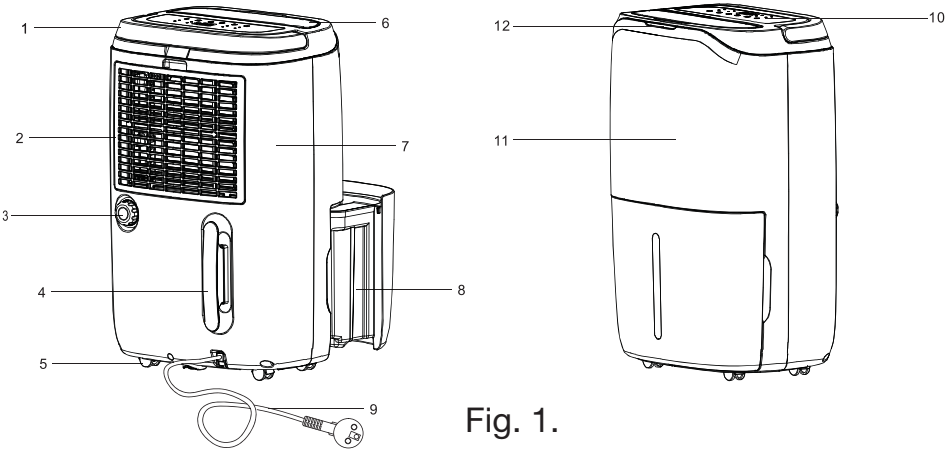
- Do not put flammable and explosive objects around the appliance in order to avoid fire.
- Do not use the appliance in swimming pools or similar facilities.
- Do not use the appliance in draughty places.
- Place the appliance on a stable, flat surface.

During use

- Please turn off the power and unplug the power cord before moving the appliance.
- Do not pour water into the appliance in order to avoid malfunction.
- Children should be supervised to ensure that they do not insert objects into the appliance.
- Do not put any heavy objects on the appliance in order to avoid malfunction.
- Do not push the appliance over or let the appliance suffer strong impact in order to avoid malfunction.
- The appliance must not be covered when being used.
- Do not touch the air exit in order to avoid injury or malfunction
- Please install the air filter before using it.

PRODUCT DESCRIPTION

DEHUMIDIFIER



1. Handle

2. Air Intake Grill

3. Drainage Exit

4. Power Cord Holder

5. Castors

6. Air Grill
7. Rear Cover

8. Water Tank

9. Power Cord

10. Control Panel

11. Front Cover

12. Tri-color Humidity Light

CONTROL PANEL

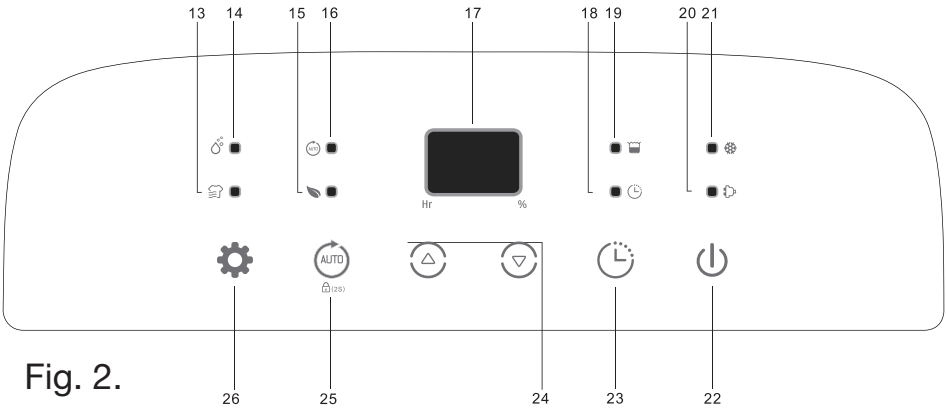
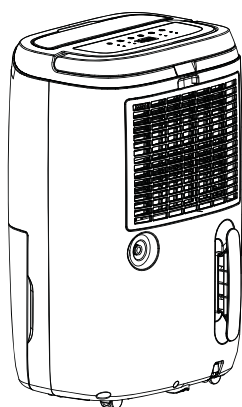


Fig. 2.

- 13. Laundry Drying Mode
- 14. Manual Dehumidifying Indicator
- 15. Air Purifying Indicator
- 16. Auto dehumidifying Indicator
- 17. Humidity Reading
- 18. Timer Indicator
- 19. Tank Full Indicator
- 20. Working Indicator
- 21. Defrost Indicator
- 22. Power Button
- 23. Timer Off Button
- 24. Up And Down Buttons
- 25. Auto Button/Child Lock Button
- 26. Mode Button

DRAINAGE



27. Drainage Outlet Cap

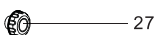
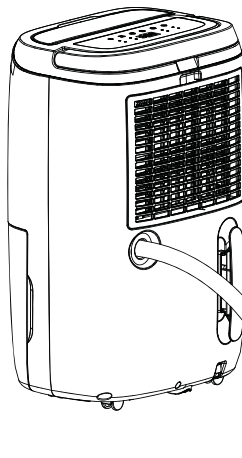


Fig. 3.



28. Drainage Pipe

PRIOR TO OPERATION

Place the dehumidifier in an upright position on a stable, flat surface. Ensure the dehumidifier is at a safe distance at least 50cm away from a wall or furniture.

Supply power should be in correspondence with the value on the nameplate, power outlet needs to be earthed.

Ensure the tank is correctly fitted, if the tank is full or not in place, the tank full light comes on and the dehumidifier will stop working.

Continuous Drainage

In general, water will be collected by the tank, if you want continuous drainage, please follow these steps: (refer to figure 3).

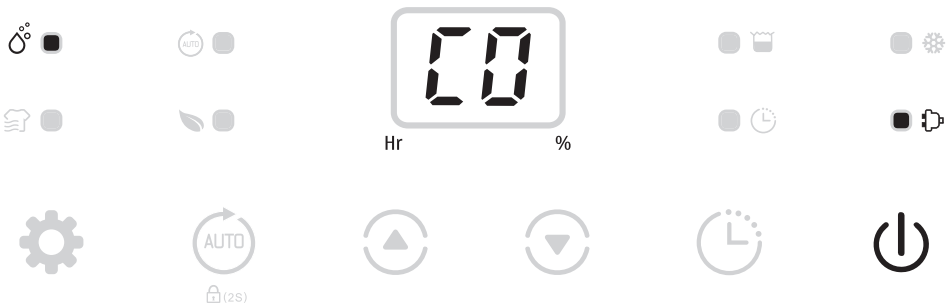
1. Unplug the drainage outlet plug.
2. Insert the drainage pipe with 19mm inner diameter into water outlet.

Please always make sure the pipe is facing down, that is not blocked or bended.

OPERATION INSTRUCTIONS

- * Desired setting will be confirmed in 3s
- * Tri-color light will reflect the environment humidity: Red light: $RH\% > 65\%$; Green light: $55\% \leq RH\% \leq 65\%$; Yellow light: $RH\% < 55\%$.

Switch On / Switch Off The Unit [Power button]



Connect to the power supply and press the power button one time to turn on the unit, the unit set by default on manual mode at continuous dehumidifying with low fan speed.

- * Press the power button to turn off the unit, it will stop working, please note that the fan will still work for a few seconds to blow out the hot air inside the unit.

Auto Shut-off Timer Function [Timer button]



Press the timer button, then press up/down buttons to select your preferred time for the Auto shut-off.

- * Auto timer off setting will be canceled if you press the timer button 2 times in 5 seconds.
- * Auto timer off setting will be canceled if switch off the unit and switch on again.

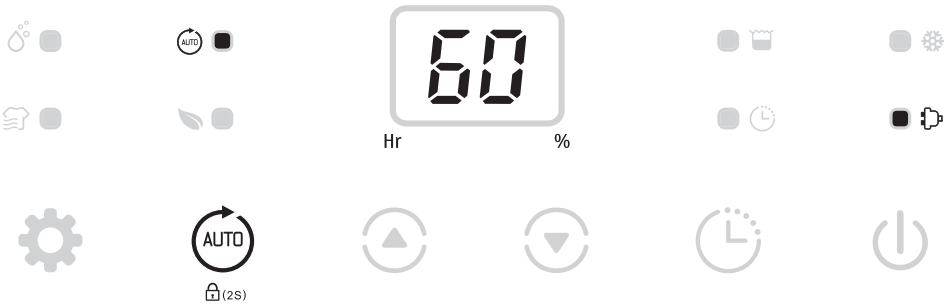
Humidity Setting [Up and Down buttons]



Press the up/down buttons to select your preferred humidity from CO-30%-35%-40%-45%- 50% -55%-60%-65%-70%-75%-80%-CO.

CO means continuous dehumidifying regardless of ambient humidity.

“Auto Dehumidifying Function [Auto button]



Press the auto button to select the Auto dehumidifying mode, the unit runs automatically in accordance to the ambient humidity detected below.

Ambient RH% detected	Compressor	Fan Speed Level
RH%>65%	Working	High
55%≤RH%≤65%	Working	Low
RH%<55%	Stop working	Low

* Up/Down buttons are not in use in this mode.

Multifunction Optional [Mode button]

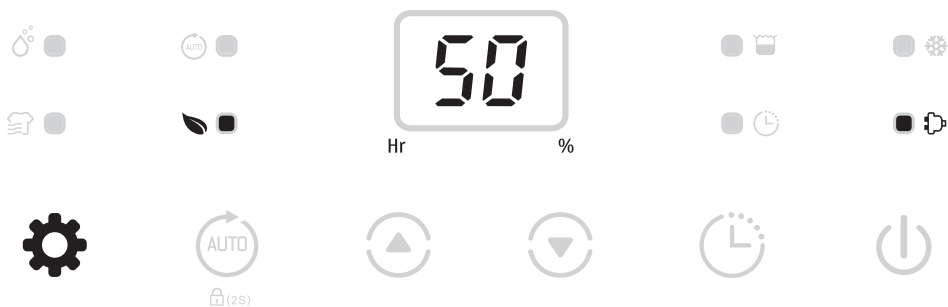
• Laundry Drying Mode



On manual mode, press the mode button once to select Laundry Drying mode, the unit runs in continuous dehumidification with high fan speed for 6 hours then it will switch off automatically.

Timer button is not in use in this mode.

- **Air Purifying Mode**



Press the mode button 2 times to select Air Purifying mode, the unit runs with high fan speed without dehumidifying.

- **Manual Mode**



Press the mode button 3 times to select Manual mode, the unit runs by default in continuous dehumidifying with low fan speed.

* On manual mode all buttons are valid.

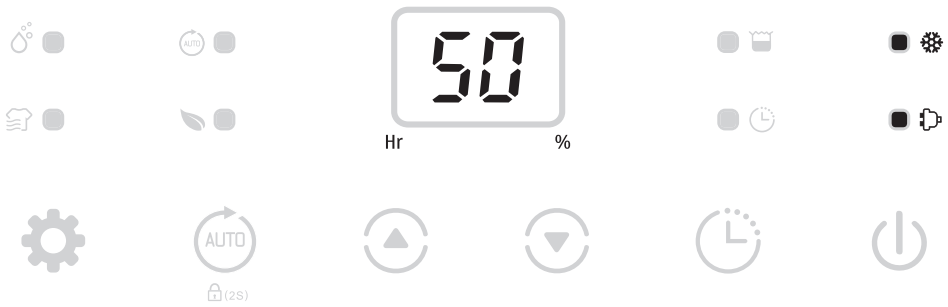
Safety Childlock Function [Auto button-2 seconds]



Press the Auto button for 2s to lock all buttons, you will hear a beeping sound. Please repeat the same operation to unlock it.

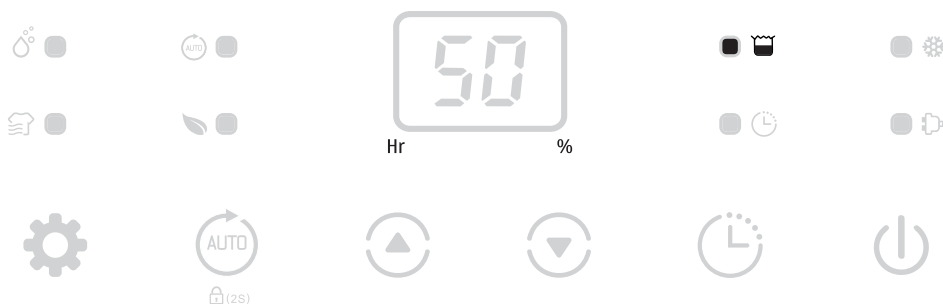
* Safety childlock function can be set at standby mode and working mode but can't be activated when water tank is full.

Low Temperature Defrost Indicator



When the ambient temperature is too low, dehumidifier will enter into the defrost mode, the unit runs with high fan speed without dehumidifying. "

Auto Shut off with Water Tank Full Indicator



The unit will go to the standby mode when the water tank is full or the water tank is not installed properly. After emptying the tank, or installing the water tank properly the unit will switch to the previous mode it was on before.

* Except for the power button, all other buttons are not in use in this mode.

Memory Function:

1. When unplugged from the mains or in the event of a power cut, once the appliance is turned on again, the dehumidifier will run with the mode it was selected prior to the shutdown. The timer will be saved.
2. Press the power button to switch off the dehumidifier, and then press the power button to switch it back on. The dehumidifier will run with the selected mode prior to the shutdown. The timer setting will be canceled.
3. Switch off the dehumidifier and unplug the power plug, then reconnect the power supply and switch on the dehumidifier. The appliance will be restored to the pre-set factory mode."

CLEANING

When used regularly , the filter may become clogged with dust and particles. Therefore the filter should be cleaned at least every two weeks. In order to clean the filter please follow these steps:

1. Before cleaning it, turn off the appliance and disconnect it from the mains.
2. Clean the external casing with a soft, dry cloth. If the device is extremely dirty, use a mild cleaning agent. Wipe the dehumidifier with a slightly wet cloth. Never spray the device with water.
3. Remove the filter, clean the filter with a vacuum cleaner or soapy water not hotter than 40°C.
4. Rinse and dry the filter completely before installing back into the device.

STORAGE

If the dehumidifier will not be used for a long period of time, follow these steps:

1. Remove the plug from the socket and empty the water tank. Leave to dry the water tank and dehumidifier, please note that this may take a couple of days.
2. Clean the air filter .
3. Check that the dehumidifier is in perfect condition to ensure a safe use of it after a long period of storage.
4. Pack the appliance
5. Store the dehumidifier in a dust-free area and out of direct sunlight location, preferably covered with a sheet of plastic.

DISPLAY ERROR CODES

Please contact local distributor if any of the error codes below appears.

Display Code	E1	E2
Error	Temperature sensor error	Humidity sensor error
Display	Flash every 30 seconds	Flash every 30 seconds
What is happening	Device still dehumidifies but is in defrost mode only.	Device still dehumidifies but is in continuous dehumidifying mode only.

TROUBLESHOOTING

Check the following before contacting technical support.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The device does not work.	The power is not connected.	Insert the plug into the wall socket.
	The water tank is full.	Empty the tank.
	The tank has not been installed correctly.	Replace the tank.
Water extraction capacity is too low.	Runtime is too short.	Be patient and wait.
	Ambient temperature or humidity is too low.	It is normal that the device does not dehumidify in these conditions.
The device works, but reduces the relative humidity insufficiently.	The room is too big.	We recommend using a dehumidifier with a greater capacity.
	There is too much ventilation.	Reduce ventilation(e.g. close windows and shut doors).
	The air filter is clogged.	Clean the air filter.
	Set humidity is higher than the ambient humidity.	Set the humidity lower than ambient humidity.
Dehumidifier is blowing out warm air.	The dry air is passed over heating coils before it is blown into the room as part of the dehumidifying process.	This is normal, a dehumidifier is not an air cooler.
The display is not showing the humidity set point.	The display shows the room relative humidity not the set point.	Press the up or down button once to see the selected relative humidity.
Water on floor.	There is residual water in tank, and the appliance has been moved abruptly.	Be careful when moving the tank.
The dehumidifier is noisy.	The air filter is blocked or the device is on an uneven surface.	Clean the filter or put the device on a flat surface.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	16L	20L	25L
Power Supply	220-240V~ 50Hz	220-240V~ 50Hz	220-240V~ 50Hz
Dehumidifying Capacity	16L/día(30°C RH80%)	20L/día(30°C RH80%)	25L/día(30°C RH80%)
	9L/día(27°C RH60%)	12L/día(27°C RH60%)	15L/día(27°C RH60%)
Power Consumption	180W	260W	290W
Air Flow	165 m3/h	165 m3/h	175 m3/h
Water Tank Capacity	6.5L	6.5L	6.5L
Operating Temperature	5~35°C	5~35°C	5~35°C
Cooling Fluid	R290	R290	R290
Net Weight	12,7 kg	13,2 kg	13,6 kg
Product Size (W×D×H)	360×285×564mm	360×285×564mm	360×285×564mm

LIMITED WARRANTY

AMIG provides this Limited Warranty to the original purchasers of this product. This product is warranted for a period of three (3) years from the date of original purchase. This product is warranted against defects in workmanship or materials under normal household use and provided it has been properly installed, operated, cleaned and maintained in accordance with the Instruction Manual; otherwise this warranty is void. Servicing of the appliance by third parties not recognised as AMIG Authorised Service Dealers and/or the use of non-original parts for repair will also void this warranty.

This Warranty is subject to the conditions and limitations described below.

Warranty coverage:

- 1. Replacement or repair:** During the warranty period, AMIG as manufacturer and within a reasonable period of time, at its option, will repair or replace any defective components and return the product free of charge, except as provided in this warranty. If AMIG finds that, after a reasonable number of attempts, the product cannot be repaired, a refund of the purchase price or a new unit, at AMIG's option, will be provided; shipping of this new unit will be at the customer's expense.
- 2. Labour and parts:** This warranty covers both labour and parts required to repair the product. Replacements may be new or reconditioned products.
- 3. How to obtain warranty service:** To obtain warranty service, contact www.amigclima.es or send an email to servicioclima@amig.es with the original purchase receipt and serial number of the device, describe the problem and follow the instructions provided.

Limitations of warranty:

- This product is intended for household use only and normal wear and tear from such use cannot and will not be considered a defect in workmanship or material.
- This warranty does not cover damage resulting from accident, improper installation, leakage, misuse, abuse, commercial use, misapplication, shock, or repair by unauthorized service.
- The warranty does not apply to damage caused by natural disasters such as fire, floods, earthquakes, etc.
- Shipping costs related to repair or replacement of the product are not covered by this warranty.
- This warranty does not cover accessories and consumables, such as batteries or filters.

- If the appliance does not have a serial number, the warranty will be void.
- If the product has not been purchased through authorised purchase channels, the warranty will be void. This includes all websites that use names, images and logos of the AMIG trademark without the express permission of the manufacturer.
- This warranty is non-transferable.

Disclaimers and Limitations:

- This Limited Warranty is exclusive and in lieu of all other warranties, express or implied, including, but not limited to, implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose.
- AMIG makes no representations or warranties of any kind except as provided in this Warranty.
- AMIG shall not be liable for incidental or consequential damages resulting from the use of this product. Any loss caused by leakage or other water damage is included within the excluded damages.

This warranty is provided by:

AMILIBIA Y DE LA IGLESIA S.A.

SERVICE

AMIG reserves the right to change products without prior notice and therefore the information contained in the User Manual. Please refer to our website for the latest information.



MANUEL DE L'UTILISATEUR DEHUMIDIFICATEUR MIST-16L/ MIST-20L/ MIST-25L



TABLEAU DES MATIÈRES

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ LORS DE L'ENTRETIEN	69
INSTRUCTIONS SUR LE PRODUIT	71
MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	73
DESCRIPTION DU PRODUIT	75
MISE EN SERVICE	76
FONCTIONNEMENT	77
NETTOYAGE	83
STOCKAGE	83
AFFICHAGE DES CODES D'ERREUR	84
DÉPANNAGE	85
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	86
GARANTIE LIMITÉE	87

Merci d'avoir choisi ce produit.
Veuillez lire ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ LORS DE L'ENTRETIEN

Veuillez suivre ces avertissements lorsque vous devez effectuer les opérations suivantes lors de l'entretien d'un déshumidificateur avec R290.

Contrôles de sécurité

Avant de commencer à travailler sur des systèmes contenant des réfrigérants inflammables, des contrôles de sécurité sont nécessaires pour s'assurer que le risque d'inflammation est minimisé. Pour la réparation du système de réfrigération, les précautions suivantes doivent être respectées avant d'effectuer des travaux sur le système.

Procédure de travail

Les travaux doivent être effectués selon une procédure contrôlée afin de minimiser le risque de présence d'un gaz ou d'une vapeur inflammable pendant l'exécution des travaux.

Zone de travail générale

Tout le personnel de maintenance et les autres personnes travaillant dans la zone locale doivent être informés de la nature des travaux en cours. Les travaux dans des espaces confinés doivent être évités. La zone autour de l'espace de travail doit être séparée. Assurez-vous que les conditions dans la zone ont été sécurisées en contrôlant les matériaux inflammables.

Vérification de la présence de réfrigérant

La zone doit être vérifiée avec un détecteur de réfrigérant approprié avant et pendant les travaux, pour s'assurer que le technicien est conscient des atmosphères potentiellement inflammables. Assurez-vous que l'équipement de détection des fuites utilisé est adapté à une utilisation avec des réfrigérants inflammables, c'est-à-dire sans étincelles, correctement scellé ou intrinsèquement sûr.

Présence d'extincteur

Si des travaux à chaud doivent être effectués sur l'équipement de réfrigération ou sur toute pièce connexe, un équipement d'extinction d'incendie approprié doit être disponible. Avoir un extincteur à poudre sèche ou à CO₂ adjacent à la zone de charge.

Aucune source d'inflammation

Aucune personne effectuant des travaux en relation avec un système de réfrigération qui implique d'exposer des tuyauteries contenant ou ayant contenu du réfrigérant inflammable ne doit utiliser des sources d'inflammation de telle manière que cela puisse entraîner un risque d'incendie ou d'explosion.

Toutes les sources d'inflammation possibles, y compris le tabagisme, doivent être maintenues suffisamment éloignées du site d'installation, de réparation, de retrait et d'élimination, pendant lesquelles un réfrigérant inflammable peut éventuellement être rejeté dans l'espace environnant. Avant de commencer les travaux, la zone autour de l'équipement doit être inspectée pour s'assurer qu'il n'y a pas de risques inflammables ou de risques d'inflammation. Des panneaux «Interdiction de fumer» doivent être affichés.

Zone ventilée

Assurez-vous que la zone est à l'air libre ou bien ventilée avant de pénétrer dans le système ou d'effectuer des travaux à chaud. Une certaine ventilation doit se poursuivre pendant la durée des travaux. La ventilation doit disperser en toute sécurité tout réfrigérant libéré et, de préférence, l'expulser à l'extérieur dans l'atmosphère.

Contrôles de l'équipement de réfrigération

Lorsque des composants électriques sont modifiés, ils doivent être adaptés à l'usage prévu et aux spécifications correctes. En tout temps, les directives de maintenance et d'entretien du fabricant doivent être suivies. En cas de doute, consultez le service technique du fabricant pour obtenir de l'aide.

Les contrôles suivants doivent être appliqués aux installations utilisant des réfrigérants inflammables:

- La taille de la charge est conforme à la taille de la pièce dans laquelle les pièces contenant le réfrigérant sont installées ;
- Les appareils de ventilation et les sorties fonctionnent correctement et ne sont pas obstrués;
- Si un circuit de réfrigération indirect est utilisé, le circuit secondaire doit être vérifié pour la présence de réfrigérant;
- Le marquage sur l'équipement reste visible et lisible. Les marques et panneaux illisibles doivent être corrigés;
- Les tuyaux ou composants de réfrigération sont installés dans une position où ils ne risquent pas d'être exposés à une substance susceptible de corroder les composants contenant du réfrigérant, à moins que les composants ne soient construits avec des matériaux intrinsèquement résistants à la corrosion ou protégés de manière appropriée contre une telle corrosion.

Contrôles des appareils électriques

La réparation et l'entretien des composants électriques doivent comprendre des vérifications de sécurité initiales et des procédures d'inspection des composants. S'il existe un défaut qui pourrait compromettre la sécurité, aucune alimentation électrique ne doit être connectée au circuit tant qu'elle n'a pas été traitée de manière satisfaisante. Si le défaut ne peut pas être corrigé immédiatement mais qu'il est nécessaire de poursuivre le fonctionnement, une solution temporaire adéquate doit être utilisée. Cela doit être signalé au propriétaire de l'équipement afin que toutes les parties soient informées.

Les contrôles de sécurité initiaux doivent comprendre:

- Ces condensateurs sont déchargés : cela doit être fait de manière sûre pour éviter la possibilité d'étincelles;
- Qu'il n'y a pas de composants électriques et de câblage sous tension pendant la charge, la récupération ou la purge du système ;
- Qu'il y a continuité de la liaison à la terre.

Le rejet de réfrigérant dans l'atmosphère est strictement interdit !

INSTRUCTIONS SUR LE PRODUIT

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- L'unité est conçue uniquement pour être utilisée avec du gaz R-290 (propane) comme réfrigérant désigné.
- **LA BOUCLE DE RÉFRIGÉRANT EST SCELLÉE. SEUL UN TECHNICIEN QUALIFIÉ DOIT EFFECTUER L'ENTRETIEN !**
- Ne pas rejeter le réfrigérant dans l'atmosphère.
- Le R-290 (propane) est inflammable et plus lourd que l'air.
- Il recueille d'abord dans les zones basses mais peut être distribué par les ventilateurs.
- Si du gaz propane est présent ou même suspecté, ne laissez pas du personnel non formé tenter de trouver la cause.
- Le gaz propane utilisé dans l'unité n'a pas d'odeur.
- L'absence d'odeur n'indique pas un manque de gaz échappé.
- Si une fuite est détectée, évacuez immédiatement toutes les personnes du magasin, aérez la pièce et contactez le service d'incendie local pour les informer qu'une fuite de propane s'est produite.
- Ne laissez aucune personne rentrer dans le magasin avant l'arrivée du technicien qualifié et que ce technicien vous informe qu'il est prudent de retourner au magasin.
- Aucune flamme nue, cigarette ou autre source possible d'inflammation ne doit être utilisée à l'intérieur ou à proximité des unités.
- Les composants sont conçus pour le propane et non incitatifs et sans étincelles. Les composants ne doivent être remplacés que par des pièces de rechange identiques.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger
- L'appareil doit être déconnecté de sa source d'alimentation pendant la maintenance. Assurez-vous que l'unité est loin du feu, des objets inflammables ou explosifs.
- Ne pas utiliser de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- L'appareil doit être stocké dans une pièce sans source de fonctionnement continu (par exemple : flammes nues, appareil à gaz en fonctionnement ou radiateur électrique en fonctionnement).
- L'appareil doit être stocké de manière à éviter tout dommage mécanique. Ne pas découper ni brûler, même après usage.
- La tuyauterie doit être protégée contre les dommages physiques et ne doit pas être installée dans un espace non ventilé, si cet espace est inférieur à 8 m².
- La conformité aux réglementations nationales sur le gaz doit être observée. Gardez les ouvertures de ventilation requises libres de toute obstruction.
- L'appareil doit être stocké dans un endroit bien aéré où la taille de la pièce correspond à la pièce comme spécifié pour le fonctionnement.



Avertissemenen

- Le non-respect de cet avertissement peut entraîner une explosion, la mort, des blessures et des dommages matériels.
- Toute personne impliquée dans des travaux sur un circuit frigorifique ou y pénétrant doit détenir un certificat en cours de validité délivré par une autorité d'évaluation accréditée par l'industrie, qui autorise sa compétence pour manipuler les frigorigènes en toute sécurité conformément à une spécification d'évaluation reconnue par l'industrie.
- L'entretien ne doit être effectué que selon les recommandations du fabricant de l'équipement. L'entretien et les réparations nécessitant l'assistance d'un autre personnel qualifié doivent être effectués sous la supervision de la personne compétente pour l'utilisation des réfrigérants inflammables.

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Cela s'applique à l'ensemble de l'UE. Afin de prévenir les dommages à l'environnement ou les risques pour la santé causés par une élimination inappropriée des déchets, le produit doit être déposé pour être recyclé afin que le matériau puisse être éliminé de manière responsable. Pour recycler le produit, veuillez l'apporter à votre point de collecte local ou contacter le lieu d'achat. Ils veilleront à ce que le produit soit éliminé dans le respect de l'environnement.



MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Avertissements

- La prise doit être une prise de terre fixée de manière appropriée.
- Veuillez débrancher la prise d'alimentation pendant les orages.



Précautions

- Ne tirez pas du câble d'alimentation pour débrancher l'appareil de la prise.
- N'utilisez pas une rallonge surchargée pour cet appareil.
- Ne posez pas d'objets lourds sur le câble d'alimentation.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche d'alimentation n'est pas bien fixée.
- N'essayez pas de changer le câble d'alimentation, contactez le centre de service agréé pour réparation.



Ne pas utiliser avec les mains mouillées

- Ne touchez pas la fiche d'alimentation avec les mains mouillées afin d'éviter tout choc électrique.

Emplacement

- Ne placez pas d'objets inflammables et explosifs autour de l'appareil pour éviter un incendie.
- N'utilisez pas l'appareil dans des piscines ou installations similaires.
- N'utilisez pas l'appareil dans un endroit où il y a des courants d'air.
- Placez l'appareil sur une surface plane et stable.

Pendant l'utilisation

- Éteignez et débranchez l'appareil avant de le déplacer.
- Ne versez pas d'eau ou d'autres liquides dans l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils n'insèrent pas d'objets dans l'appareil.
- Ne placez pas d'objets lourds sur l'appareil.
- Ne pas pousser ni choquer l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être recouvert pendant l'utilisation.
- Ne placez pas vos mains sur la sortie d'air pour éviter de vous blesser.
- Veuillez installer le filtre à air avant de l'utiliser.

DESCRIPTION DU PRODUIT

DÉSHUMIDIFICATEUR

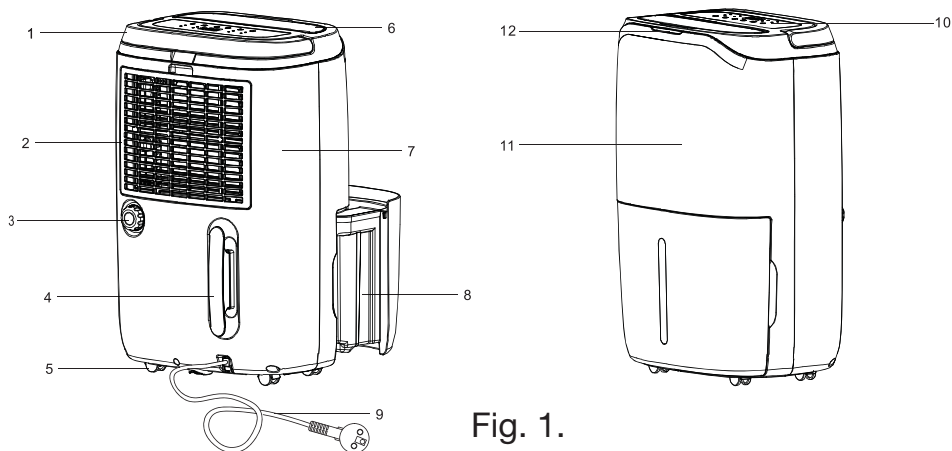


Fig. 1.

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1. Poignée | 7. Capot arrière |
| 2. Grille d'entrée d'air | 8. Réservoir d'eau |
| 3. Sortie de drainage | 9. Câble d'alimentation |
| 4. Support de rangement pour câble d'alimentation | 10. Panneau de commande |
| 5. Roues | 11. Capot avant |
| 6. Grille de ventilation | 12. Lumière d'humidité tricolore |

PANNEAU DE COMMANDE

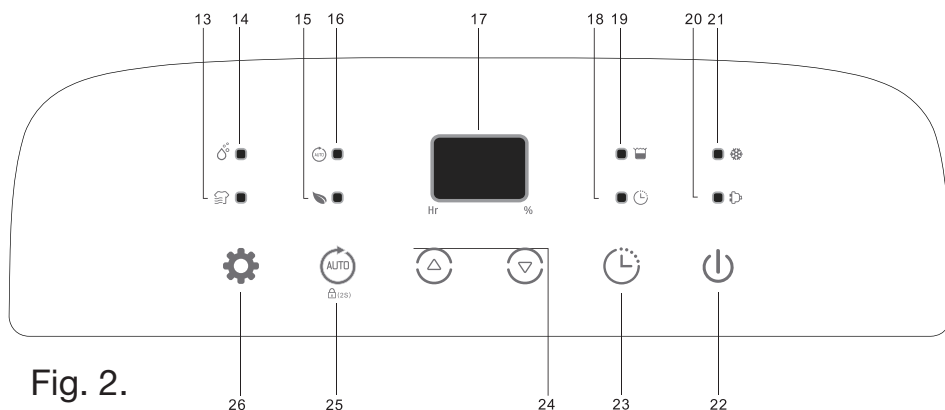


Fig. 2.

- 13. Lavage et séchage de linge
- 14. Déshumidification manuelle
- 15. Purification de l'air
- 16. Déshumidification automatique
- 17. Lecture de l'humidité
- 18. Minuterie
- 19. Réservoir plein

- 20. Fonctionnement
- 21. Dégivrage
- 22. Allumage
- 23. Désactiver minuterie
- 24. Augmentation et diminution
- 25. Auto/Blocage enfant
- 26. Modes

DRAINAGE

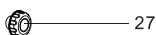
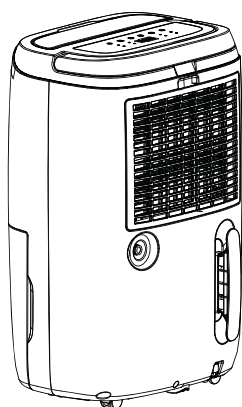
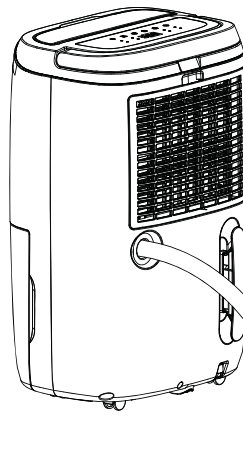


Fig. 3.



28

27. Bouchon de vidange

28. Tuyau de vidange

MISE EN SERVICE

- Placez le déshumidificateur verticalement sur une surface plane et stable.
- Veillez à ce que le déshumidificateur soit à une distance de sécurité d'au moins 50 cm d'un mur ou d'un meuble.
- Assurez-vous que votre alimentation électrique corresponde à celle indiquée sur la plaque signalétique et que la prise de courant soit mise à la terre.
- Assurez-vous que le réservoir soit correctement positionné, si le réservoir est plein ou bien n'est pas à sa place, le voyant du réservoir plein s'allume et le déshumidificateur cesse de fonctionner.

Drainage continu

En général, l'eau sera recueillie par le réservoir, mais si vous désirez un drainage continu, veuillez suivre les étapes ci-dessous: (voir figure 3)

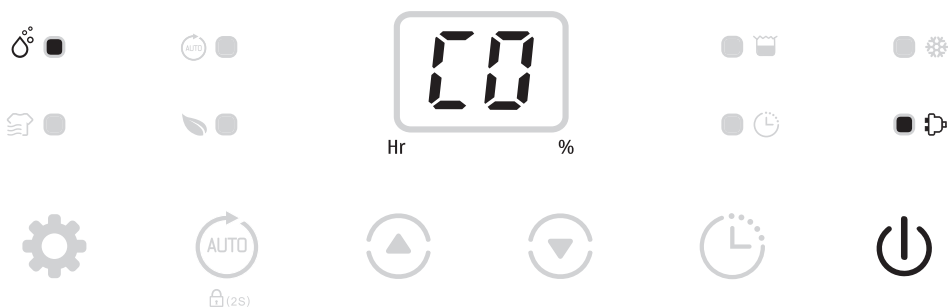
1. Enlevez le bouchon de vidange.
2. Insérez le tuyau de vidange (diamètre intérieur de 19 mm) dans la sortie d'eau.

Veuillez vous assurer que le tuyau soit incliné et qu'il ne soit pas bloqué ni plié.

FONCTIONNEMENT

- * Le réglage souhaité se validera en 3 secondes.
- * La lumière tricolore reflète l'humidité de l'environnement: Feu rouge: $RH\% > 65\%$; Feu vert: $55\% \leq RH\% \leq 65\%$; Feu jaune: $RH\% < 55\%$.

Mise en marche/arrêt de l'appareil [Touche d'alimentation]



Branchez l'appareil et appuyez sur le bouton d'alimentation, l'appareil se mettra en marche. Par défaut, le mode sera la déshumidification manuelle continue et avec la faible vitesse du ventilateur.

- * Appuyez sur le bouton d'alimentation pour éteindre l'appareil, il s'arrêtera de fonctionner mais le ventilateur continuera à fonctionner pendant quelques secondes.

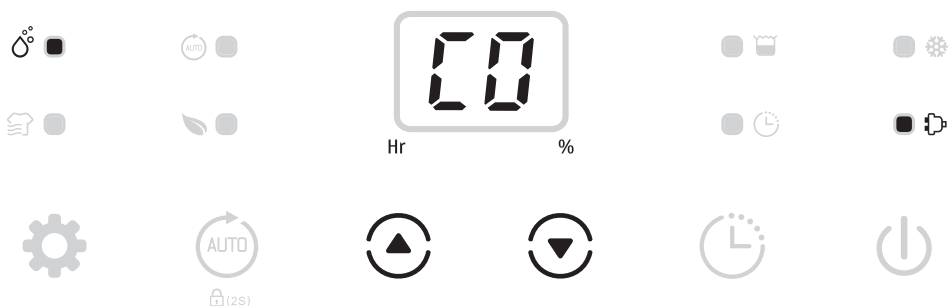
Fonction de minuterie d'arrêt automatique [Bouton du minuteur]



Appuyez sur le bouton TIMER, puis utilisez les boutons haut/bas pour sélectionner l'heure de mise hors tension automatique souhaitée.

- * Le réglage de mise hors tension automatique s'annulera si vous appuyez 2 fois sur le bouton de la minuterie pendant 5 secondes.
- * Le réglage de mise hors tension automatique de la minuterie s'annulera si l'appareil s'éteint et se rallume.

Réglage de l'humidité [Boutons Haut et Bas]



Appuyez sur les boutons haut/bas pour sélectionner l'humidité de votre choix entre CO-30%-35%-45%-40%-45%-50%-55%-60%-60%-65%-70%-75%-75%-80%-CO.

CO est synonyme de déshumidification continue quelle que soit l'humidité ambiante.

Fonction de déshumidification automatique [Bouton Auto]



Appuyer sur le bouton automatique pour sélectionner le mode de déshumidification automatique, l'appareil fonctionne automatiquement en fonction de l'humidité ambiante comme décrit ci-dessous.

RH% ambiante détecté	Compresseur	Niveau de vitesse du ventilateur
RH%>65%	Marche	Haut
55%≤RH%≤65%	Marche	Bas
RH%<55%	Arrêt	Bas

* Les boutons Haut/Bas ne peuvent pas être utilisés dans ce mode,

Multifonction optionnelle [Touche Mode]

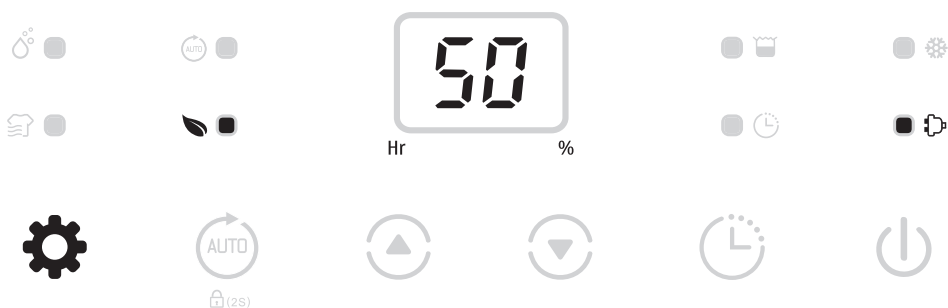
- Mode de séchage du linge



En mode manuel, appuyez une fois sur le bouton Mode pour sélectionner le mode Séchage du linge, l'appareil fonctionne en déshumidification continue avec une vitesse de ventilation élevée pendant 6 heures, puis s'arrête automatiquement.

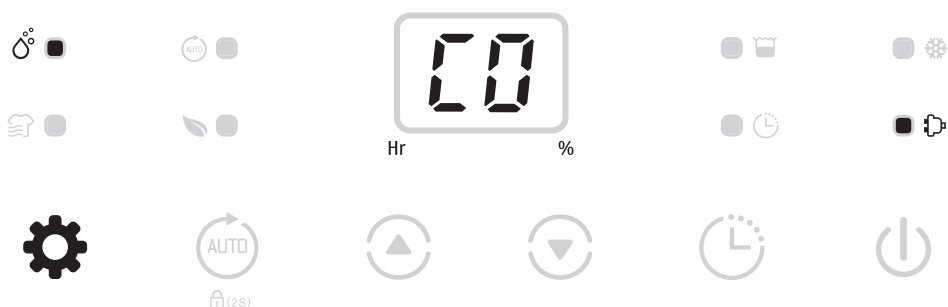
* Le bouton de la minuterie n'est pas valide.

- **Mode de purification de l'air**



Appuyez 2 fois sur le bouton Mode pour sélectionner le mode Purification de l'air, l'appareil fonctionne à haute vitesse du ventilateur sans déshumidification.

- **Mode manuel**



Appuyez 3 fois sur le bouton mode pour sélectionner le mode Manuel, l'appareil fonctionne par défaut en déshumidification continue à faible vitesse du ventilateur.

* Dans ce mode, tous les boutons peuvent être utilisés.

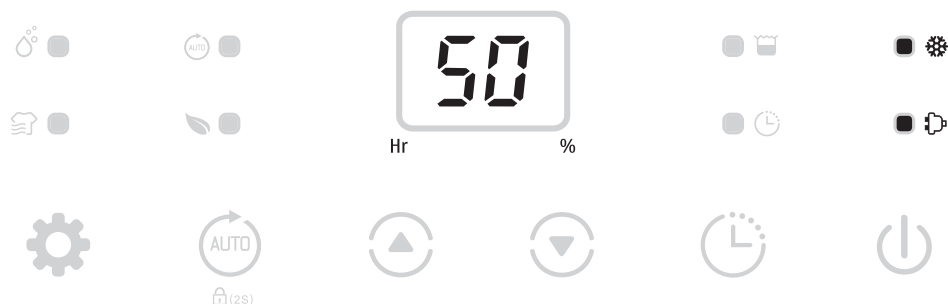
Fonction de sécurité pour enfants [Bouton Auto-2 secondes]



Appuyez sur le bouton Auto pendant 2 secondes pour verrouiller tous les boutons, un bip se fera entendre ; répétez la même opération pour les déverrouiller.

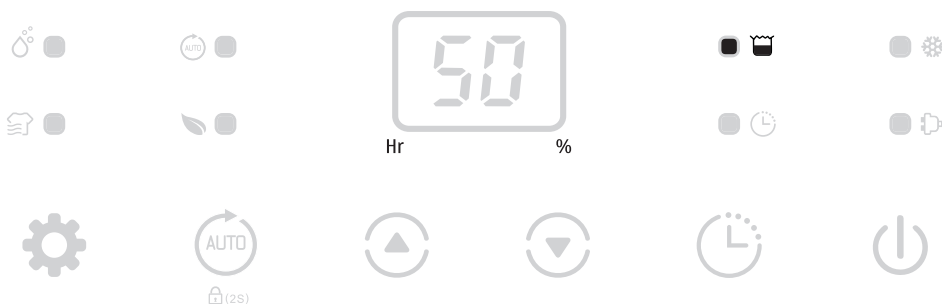
* La fonction de sécurité pour enfants peut être utilisée lorsque le déshumidificateur est en marche ou en mode veille, mais ne peut être activée lorsque le réservoir d'eau est plein.

Indicateur de dégivrage à basse température



Lorsque la température ambiante est trop basse, le déshumidificateur passe en mode dégivrage, l'appareil fonctionne à une vitesse de ventilateur élevée sans déshumidification.

Arrêt automatique avec indicateur d'eau plein



L'appareil passe en mode veille lorsque le réservoir d'eau est plein ou lorsque le réservoir d'eau n'est pas correctement installé. Une fois le réservoir vidé ou placé correctement, l'appareil passe au mode précédemment sélectionné.

* Dans ce mode, seul le bouton Power peut être utilisé.

Fonction mémoire :

1. Si le déshumidificateur est débranché directement ou si l'alimentation est coupée, il reprendra son fonctionnement dans le mode précédant cette action lorsqu'il sera reconnecté. Le réglage de la minuterie sera maintenu.
2. Si le déshumidificateur est éteint en appuyant sur le bouton d'alimentation, il revient au mode précédent en appuyant de nouveau sur ce bouton. Le réglage de la minuterie sera annulé.
3. Si le déshumidificateur est éteint et débranché de l'alimentation, il fonctionnera dans le mode réglé en usine lorsque l'appareil est rallumé.

NETTOYAGE

En cas d'utilisation régulière, le filtre peut être obstrué par la poussière et les particules. Il est recommandé de le nettoyer au moins toutes les deux semaines ; pour le nettoyer, veuillez procéder comme suit :

1. Avant le nettoyage, éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise.
2. Nettoyez l'extérieur avec un chiffon doux et sec. Si l'appareil est très sale, utilisez un nettoyant doux et un chiffon légèrement humide. Ne jamais vaporiser l'appareil avec de l'eau.
3. Retirez le filtre et nettoyez-le avec un aspirateur ou de l'eau savonneuse à une température ne dépassant pas 40°C.
4. Rincez et séchez soigneusement le filtre avant de le réinstaller dans l'appareil

STOCKAGE

Si le déshumidificateur ne va pas être utilisé pendant une longue période, suivez les étapes ci-dessous :

1. Enlevez le bouchon et videz le réservoir, laissez le réservoir et le déshumidificateur sécher complètement, cela peut prendre quelques jours.
2. Nettoyer le filtre à air.
3. Vérifiez que le déshumidificateur est en parfait état pour garantir une utilisation sécurisée après une longue période de stockage.
4. Emballez l'appareil.
5. Rangez le déshumidificateur dans un endroit à l'abri de la poussière et de la lumière directe du soleil, de préférence recouvert d'une lame en plastique.

AFFICHAGE DES CODES D'ERREUR

Veuillez contacter votre distributeur local si l'un des codes d'erreur ci-dessous apparaît.

Code d'affichage	E1	E2
Erreur	Erreur du détecteur de température	Erreur du capteur d'humidité
Affichage	Clignotement toutes les 30 secondes	Clignotement toutes les 30 secondes
Que se passe-t-il ?	L'appareil déshumidifie toujours mais est en mode dégivrage.	L'appareil déshumidifie toujours mais est en mode de déshumidification continue.

DÉPANNAGE

Vérifiez les cas suivants avant de contacter le service technique.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil n'est pas raccordé au secteur.	Insérez la fiche d'alimentation dans la prise.
	Le réservoir d'eau est plein.	Videz le réservoir.
	Le réservoir n'a pas été positionné correctement.	Repositionnez le réservoir.
La capacité d'extraction d'eau est trop faible.	Le temps de fonctionnement est trop court.	Soyez patient et attendez.
	La température ou l'humidité ambiante est trop basse.	Il est normal que l'appareil ne se déshumidifie pas dans ces conditions.
L'appareil fonctionne, mais ne réduit pas suffisamment l'humidité relative.	La pièce est trop grande.	Nous recommandons l'utilisation d'un déshumidificateur de plus grande capacité.
	Il y a trop de ventilation.	Réduisez la ventilation (p. ex. fermer les fenêtres et les portes).
	Le filtre à air est bouché.	Nettoyez le filtre à air.
	L'humidité réglée est supérieure à l'humidité ambiante.	Réglez l'humidité en dessous de l'humidité ambiante.
Le déshumidificateur expulse de l'air chaud.	L'air sec passe à travers les serpentins de chauffage avant d'être expulsé dans la pièce, dans le cadre du processus de déshumidification.	Ceci est normal, un déshumidificateur n'est pas un refroidisseur d'air.
L'afficheur n'indique pas le réglage de l'humidité.	L'afficheur indique l'humidité relative de la pièce et non la consigne.	Appuyez une fois sur le bouton haut ou bas pour afficher l'humidité relative réglée.
De l'eau sur le sol.	Il y a de l'eau résiduelle dans le réservoir et l'appareil a été déplacé brusquement.	Soyez prudent lorsque vous déplacez le réservoir.
Le déshumidificateur est bruyant.	Le filtre à air est bouché ou l'appareil se trouve sur une surface inégale.	Nettoyez le filtre ou placez l'appareil sur une surface plane.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	16L	20L	25L
Tension nominale	220-240V~ 50Hz	220-240V~ 50Hz	220-240V~ 50Hz
Capacité de déshumidification	16L/día(30°C RH80%)	20L/día(30°C RH80%)	25L/día(30°C RH80%)
	9L/día(27°C RH60%)	12L/día(27°C RH60%)	15L/día(27°C RH60%)
Consommation d'énergie	180W	260W	290W
Débit d'air	165 m3/h	165 m3/h	175 m3/h
Capacité du réservoir d'eau	6.5L	6.5L	6.5L
Température de fonctionnement	5~35°C	5~35°C	5~35°C
Fluide frigorigène	R290	R290	R290
Poids net	12,7 kg	13,2 kg	13,6 kg
Taille du produit (L×LxH)	360×285×564mm	360×285×564mm	360×285×564mm

GARANTIE LIMITÉE

AMIG offre cette garantie limitée aux acheteurs initiaux de ce produit.

Ce produit est garanti pour une période de trois (3) ans à compter de la date de l'achat initial. Ce produit est garanti contre les défauts de fabrication ou de matériaux dans le cadre d'une utilisation domestique normale et à condition qu'il ait été correctement installé, utilisé, nettoyé et entretenu conformément au Manuel d'Instructions ; dans le cas contraire, cette garantie est annulée. L'entretien de l'appareil par des tiers non reconnus comme Service Technique Autorisé AMIG et/ou l'utilisation de pièces non originales pour la réparation annuleront également cette garantie.

Cette Garantie est soumise aux conditions et limitations décrites ci-dessous.

Couverture de la garantie

- 1. Remplacement ou Réparation:** Pendant la période de garantie, AMIG, en tant que fabricant, réparera ou remplacera dans un délai raisonnable, à sa discrétion, tout composant défectueux et renverra le produit gratuitement, sauf dans les cas prévus par la présente garantie. Si AMIG constate qu'après un nombre raisonnable de tentatives, le produit ne peut pas être réparé, un remboursement du prix d'achat ou une nouvelle unité, au choix d'AMIG, sera fourni ; l'expédition de cette nouvelle unité sera à la charge du client.
- 2. Main d'œuvre et Pièces:** Cette garantie couvre à la fois la main d'œuvre et les pièces nécessaires à la réparation du produit. Les pièces de rechange peuvent être des produits neufs ou reconditionnés.
- 3. Comment obtenir le Service de Garantie:** Pour obtenir le service de garantie, contactez le site web www.amigclima.es ou envoyez un courriel à servicioclima@amig.es en joignant la facture d'achat originale et le numéro de série de l'appareil, décrivez le problème et suivez les instructions fournies.

Limitations de la garantie:

- Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement et l'usure normale résultant d'une telle utilisation ne peut être et ne sera pas considérée comme un défaut de fabrication ou de matériau.
- Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'un accident, d'une installation incorrecte, d'une fuite, d'une mauvaise utilisation, d'un abus, d'un usage commercial, d'une mauvaise application, d'un choc ou d'une réparation par un service non autorisé.
- La garantie ne s'applique pas aux dommages causés par des catastrophes naturelles telles que les incendies, les inondations, les tremblements de terre, etc.

- Les frais d'expédition liés à la réparation ou au remplacement du produit ne sont pas couverts par cette garantie.
- Cette garantie ne couvre pas les accessoires et les consommables, tels que les piles ou les filtres.
- Si l'appareil ne porte pas de numéro de série, la garantie est annulée.
- Si le produit n'a pas été acheté par l'intermédiaire de canaux d'achat autorisés, la garantie est annulée. Ceci inclut tous les sites web qui utilisent les noms, images et logos de la marque AMIG sans l'autorisation expresse du fabricant.
- Cette garantie n'est pas transférable.

Clauses de non-responsabilité et limitations:

- Cette Garantie Limitée est exclusive et remplace toutes les autres garanties, explicites ou implicites, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier.
- AMIG ne fait aucune déclaration ni ne donne aucune garantie de quelque nature que ce soit, à l'exception de ce qui est prévu dans la présente garantie.
- AMIG n'est pas responsable des dommages accessoires ou indirects résultant de l'utilisation de ce produit. Toute perte causée par une fuite ou d'autres dommages causés par l'eau est inclus dans les dommages exclus.

Cette garantie est fournie par:

AMILIBIA Y DE LA IGLESIA S.A.

SERVICE

AMIG se réserve le droit de modifier les produits sans préavis et, par conséquent, les informations contenues dans le Manuel de l'Utilisateur. Veuillez consulter notre site web pour obtenir les informations les plus récentes.



MANUAL DE USUARIO DEUMIDIFICATORE MIST-16L/ MIST-20L/ MIST-25L



INDICE

PRECAUZIONI DI SICUREZZA PER LA MANUTENZIONE	91
ISTRUZIONI DI SICUREZZA	93
IMPORTANTI PRECAUZIONI DI SICUREZZA	95
LISTA DELLE COMPONENTI	97
PRIMA DELL'USO	98
ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO	99
PULIZA	105
CONSERVAZIONE	105
CODICI DI ERRORE DISPLAY	106
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	107
SPECIFICHE TECNICHE	108
GARANZIA LIMITATA	109

Per garantire un uso corretto, leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio e conservare il manuale per future consultazioni.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA PER LA MANUTENZIONE

Prima di effettuare la manutenzione di un deumidificatore con R290, si prega di seguire queste avvertenze:

Controlli all'area

Prima di iniziare la manutenzione di sistemi contenenti refrigeranti infiammabili, è necessario effettuare alcuni controlli di sicurezza per assicurarsi di ridurre il rischio di incendi. Per riparare o eseguire lavori sul sistema di refrigerazione, rispettare le seguenti precauzioni.

Procedura operativa

Le operazioni devono essere condotte seguendo una procedura controllata, in modo da ridurre la presenza di gas o vapori infiammabili durante l'esecuzione del lavoro.

Area di lavoro generale

Tutto il personale di manutenzione e le altre persone che operano nell'area locale devono essere istruite sulla natura del lavoro da eseguire. Evitare di lavorare in spazi ristretti. L'area attorno allo spazio di lavoro deve essere selezionata preventivamente. Assicurarsi che le condizioni dell'area siano state rese sicure relativamente ai materiali infiammabili.

Controllare la presenza di refrigerante

Prima e durante la manutenzione, l'area deve essere controllata con un rilevatore di refrigerante appropriato al fine di assicurarsi che il tecnico sia consapevole di atmosfere potenzialmente infiammabili. Assicurarsi che l'attrezzatura di rilevazione delle perdite utilizzata sia adatta per l'uso con refrigeranti infiammabili, ossia che non emetta scintille, che sia adeguatamente sigillata e intrinsecamente sicura.

Presenza di estintori

Se si esegue qualsiasi lavoro a caldo sull'apparecchiatura refrigerante o sulle parti associate, occorre avere a portata di mano un'adeguata attrezzatura per estinguere incendi. Avere sempre degli estintori a polvere secca o a CO₂ adiacenti all'area di lavorazione.

Nessuna fonte di combustione

Nessuna persona che stia svolgendo lavori al sistema di refrigerazione che comportino l'esposizione di qualsiasi tubazione che contiene o conteneva refrigerante infiammabile deve utilizzare fonti di combustione in maniere che possano portare al rischio di incendio o di esplosione. Tutte le possibili fonti di combustione, incluso il fumo di sigaretta, dovranno essere tenute lontane dal luogo di installazione, riparazione, rimozione o smaltimento, poiché durante tali operazioni il refrigerante infiammabile potrebbe venire rilasciato nell'area circostante. Prima di avviare le operazioni, ispezionare l'area attorno all'attrezzatura per assicurarsi che non ci siano sostanze infiammabili o rischi di incendio. Esporre cartelli di "Vietato fumare".

Area ventilata

Prima di aprire il sistema o di condurre qualsiasi lavoro a caldo, assicurarsi che l'aria sia all'aperto o che sia adeguatamente ventilata. Durante il periodo di esecuzione dei lavori, mantenere un livello costante di ventilazione. La ventilazione dovrebbe disperdere in modo sicuro qualsiasi refrigerante e, preferibilmente, espellerlo esternamente nell'atmosfera.

Controlli all'apparecchiatura refrigerante

Qualora si sostituiscano i componenti elettrici, questi dovranno essere adatti allo scopo e compatibili con le specifiche tecniche. Seguire sempre le linee guide per la manutenzione indicate dal produttore. Nel dubbio, consultare il reparto tecnico del produttore per ricevere assistenza. I seguenti controlli vanno effettuati sulle installazioni che utilizzano refrigeranti infiammabili:

- Le dimensioni della carica sono compatibili con le dimensioni della stanza in cui le parti contenenti refrigerante sono installate;
- L'apparato di ventilazione e le uscite d'aria funzionano adeguatamente e non sono ostruiti;
- Se si utilizza un circuito di refrigerazione indiretta, occorre controllare la presenza di refrigerante nel circuito secondario;
- Le indicazioni sull'apparecchiatura sono ancora visibili e leggibili. Le indicazioni e i segni illeggibili devono essere corretti;
- Il tubo o i componenti refrigeranti sono installati in una posizione che impedisca loro di venire esposti a qualsiasi sostanza che potrebbe corrodere i componenti contenenti refrigerante, a meno che i componenti non sia costruiti con materiali appositamente resistenti alla corrosione o adeguatamente protetti dalla stessa.

Controlli ai dispositivi elettrici

La riparazione e la manutenzione dei componenti elettrici deve includere i controlli di sicurezza iniziali e le procedure di ispezione dei componenti. In presenza di un difetto che potrebbe compromettere la sicurezza, non connettere il circuito ad alcuna presa di corrente fino a che il problema non è stato risolto in modo soddisfacente. Se il difetto non può essere corretto immediatamente ma è necessario proseguire il funzionamento, ricorrere a una soluzione temporanea adeguata. Riferire la questione al proprietario del dispositivo in modo che ogni parte coinvolta ne sia a conoscenza.

I controlli di sicurezza iniziali includono:

- Controllare se i condensatori sono scarichi: ciò deve essere fatto in modo sicuro al fine di evitare di dare luogo a scintille;
- Controllare che non ci siano componenti elettrici e cavi sotto tensione esposti durante la ricarica, il ripristino o lo spurgo del sistema;
- Controllare la continuità della messa a terra.

È severamente vietato disperdere refrigerante nell'ambiente!

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali o prive dell'esperienza e delle conoscenze necessarie se queste sono supervisionate o istruite riguardo l'uso sicuro del dispositivo e se ne comprendono i pericoli ad esso legati. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini non supervisionati.
- L'unità è progettata per essere usata solo con gas R-290 (propano) come refrigerante designato.
- **IL CIRCUITO REFRIGERANTE È SIGILLATO. LA MANUTENZIONE DOVREBBE ESSERE ESEGUITA SOLO DA UN TECNICO QUALIFICATO.**
- Non disperdere il refrigerante nell'atmosfera. L'R-290 (propano) è infiammabile e più pesante dell'aria.
- Esso si accumula prima nelle aree basse ma può essere fatto circolare dalle ventole.
- Se si sospetta una fuga di propano, non permettere a personale non qualificato di cercarne la causa.
- Il gas propano usato dall'unità è inodore.
- L'assenza di odore non indica l'assenza di una fuga di gas.
- Se si individua una perdita, far evacuare immediatamente il negozio, ventilare la stanza e contattare la stazione dei vigili del fuoco locale per informarli della perdita di propano.
- Non far rientrare alcuna persona nel negozio fino all'arrivo del tecnico qualificato e fino a che lo stesso non ha confermato che è sicuro rientrare nel negozio.
- Non utilizzare fiamme vive, sigarette o altre fonti di combustione all'interno o nelle vicinanze delle unità.
- Le componenti dell'unità sono progettate per il propano e non causano scintille. Sostituire le componenti solo con parti di ricambio identiche.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal produttore, dall'assistenza o da persone similmente qualificate al fine di evitare pericoli.
- Durante la manutenzione, scollegare l'apparecchiatura dalla presa di corrente. Assicurarsi che l'unità si trovi lontana da fuoco e oggetti infiammabili o esplosivi.
- Non cercare di accelerare il processo di defrost o di pulire l'unità diversamente da come consigliato dal produttore.
- L'apparecchiatura deve essere conservata in una stanza in cui non vengono eseguite attività (ad esempio, fiamme vive, dispositivi a gas in funzione o stufe elettriche).
- L'apparecchiatura deve essere conservata in modo da evitare il verificarsi di danni meccanici.
- Non smontare o bruciare, anche dopo l'uso.

- Proteggere le tubature da danni fisici e non installare in spazi non ventilati di dimensioni inferiori a 8 m².
- Osservare le normative nazionali in materia di gas. Mantenere i sistemi di ventilazione liberi da intasamenti.
- L'apparecchiatura deve essere conservata in un'area ben ventilata e della grandezza indicata per il funzionamento dell'unità.



Avviso

- L'inosservanza di questo avviso potrebbe causare esplosioni, morte, lesioni e danni alla proprietà.
- Qualunque persona coinvolta nell'uso o nell'apertura di un circuito refrigerante dovrebbe possedere un certificato valido rilasciato dall'autorità competente che certifichi la loro competenza nel manipolare refrigeranti in sicurezza e in conformità con le specifiche di settore riconosciute.
- La riparazione deve essere eseguita come consigliato dal produttore dell'attrezzatura. La manutenzione e le riparazioni che richiedono l'assistenza di personale competente devono essere svolte sotto la supervisione della persona competente nell'uso di refrigeranti infiammabili.

Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana dovuti allo smaltimento incontrollato dei rifiuti, si prega di riciclarlo in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, si prega di utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o di contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto, il quale può provvedere al riciclaggio sicuro per l'ambiente.



IMPORTANTI PRECAUZIONI DI SICUREZZA



Avvertenze

- La spina di rete deve essere collegata a terra e fissata correttamente.
- Si prega di scollegare la spina di alimentazione durante i temporali.



Precauzioni

- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchio dalla presa.
- Non utilizzare l'apparecchio con ciabatte o prolunghe.
- Non collocare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione.
- Non utilizzare l'apparecchio se la spina non è ben fissata.
- Non tentare di sostituire il cavo di alimentazione. Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per la riparazione.



Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate

- Non toccare la spina con le mani bagnate per evitare scosse elettriche.

Collocazione

- Non collocare oggetti infiammabili ed esplosivi intorno all'apparecchio per evitare incendi.
- Non utilizzare l'apparecchio in piscine o installazioni simili.
- Non utilizzare l'apparecchio in luoghi con correnti d'aria.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile.

Durante l'uso

- Applicare e scollegare l'apparecchio prima di spostarlo.
- Non versare acqua o altri liquidi nell'apparecchio.
- I bambini devono essere sorvegliati per evitare che inseriscano oggetti nell'apparecchio.
- Non collocare oggetti pesanti sull'apparecchio.
- Non spingere o urtare l'apparecchio.
- L'apparecchio non deve essere coperto durante l'uso.
- Non mettere le mani sull'uscita dell'aria per evitare lesioni.
- Installare il filtro dell'aria prima dell'uso.

LISTA DELLE COMPONENTI

COMPONENTI

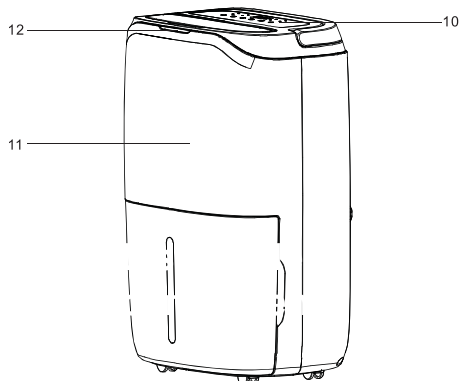
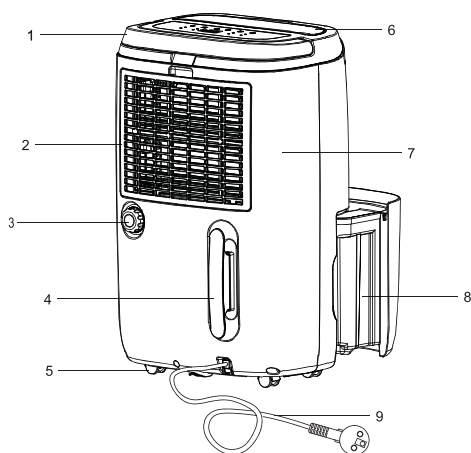


Fig. 1.

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Maniglia handle | 7. Coperchio Posteriore |
| 2. Filtro di ingresso dell'aria | 8. Tanica d'acqua |
| 3. Raccordo di uscita dell'acqua | 9. Cavo d'alimentazione |
| 4. Supporto per cavo d'alimentazione | 10. Pannello di controllo |
| 5. Rotelle | 11. Coperchio frontale |
| 6. Deflettore dell'aria | 12. Luce di umidità tri-colore |

PANNELLO DI CONTROLLO

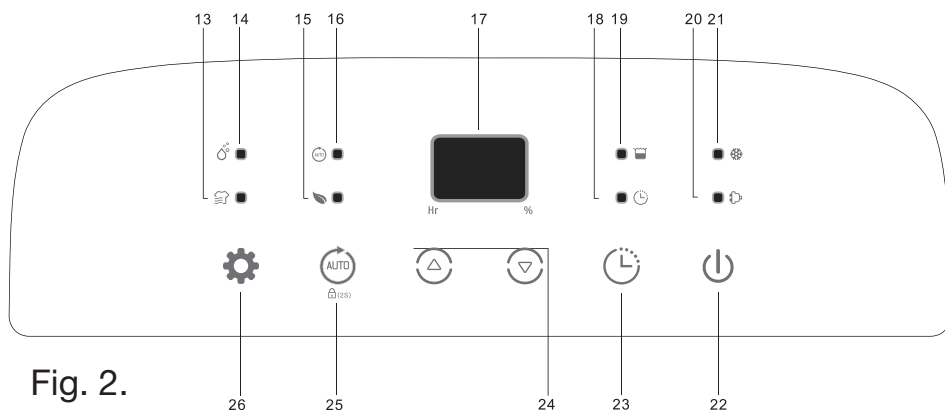


Fig. 2.

- | | |
|---|---|
| 13. Indicatore di asciugatura del bucato | 20. Indicatore Funzionamento |
| 14. Indicatore di deumidificazione manuale | 21. Indicatore di sbrinamento |
| 15. Indicatore di purificazione dell'aria | 22. Pulsante di accensione |
| 16. Indicatore di deumidificazione automatica | 23. Pulsante del timer |
| 17. Display Lettura Umidità | 24. Pulsanti di salita e discesa |
| 18. Indicatore del timer | 25. Pulsante di funzionamento automatico / Pulsante di blocco bambini |
| 19. Indicatore di serbatoio pieno | 26. Pulsante di selezione della modalità |

DRENAGGIO

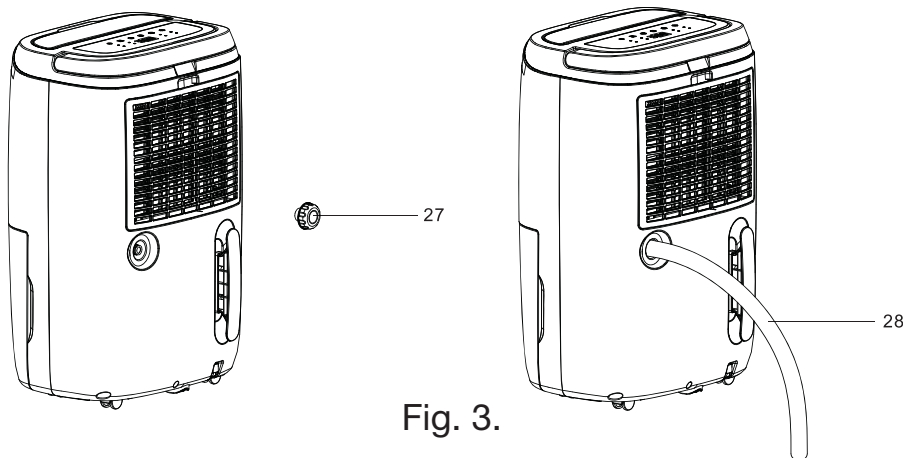


Fig. 3.

27. Coperchio all'uscita del drenaggio

28. Tubo di drenaggio

PRIMA DELL'USO

- Posizionare il deumidificatore in posizione verticale su una superficie piana e stabile.
- Assicurarsi che il deumidificatore si trovi a una distanza di almeno 50 cm dal muro o dai mobili.
- La corrente di alimentazione dovrebbe corrispondere al valore indicato sulla targhetta e la presa deve essere dotata di messa a terra.
- Assicurarsi che la tanica sia montata correttamente; se la tanica è piena o dislocata, l'indicatore di tanica piena si accenderà e il deumidificatore smetterà di funzionare. Accendere l'unità e avviarla seguendo le istruzioni sottostanti.

Drenaggio continuo

In generale, l'acqua verrà raccolta nella tanica; se si desidera un drenaggio continuo, fare quanto segue:

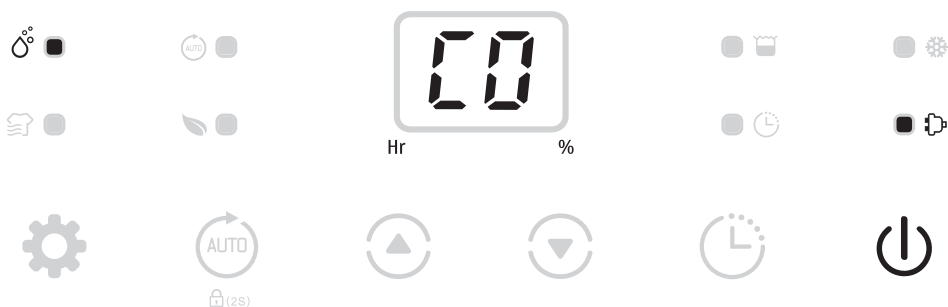
1. Estrarre la presa di scarico sul retro dell'apparecchio.
2. Inserire il tubo di drenaggio con diametro di 14 mm nell'uscita dell'acqua.

Assicurarsi sempre che il tubo sia in posizione di discesa e che non sia piegato o bloccato

ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

- * L'impostazione desiderata sarà confermata in 3 secondi
- * La luce tricolore riflette l'umidità dell'ambiente: Luce rossa: UR% >65%; Luce verde: $55\% \leq \text{UR}\% \leq 65\%$; Luce gialla: $\text{UR}\% < 55\%$.

Accendere/spegnere l'unità [Pulsante di Accensione]



Collegare l'unità alla presa di corrente e premere il pulsante di accensione per accendere l'unità; l'unità funzionerà nella modalità predefinita di deumidificazione manuale continua con la ventola a velocità bassa;

- * L'indicatore on/off si accenderà.

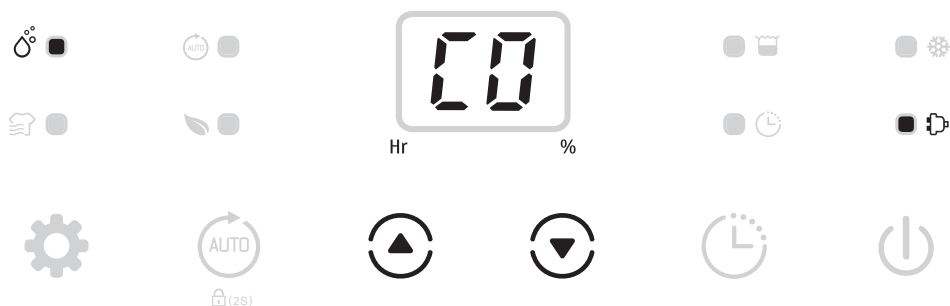
Funzione Spegnimento manuale con timer [Pulsante Timer]



Premere il pulsante timer, premere i pulsanti su/giù per selezionare l'orario desiderato per lo spegnimento automatico tra 00-24-00.

- * Lo spegnimento automatico sarà annullato se si preme il pulsante timer per 2 volte in 5 secondi.
- * Lo spegnimento automatico sarà annullato se si spegne e riaccende l'unità.

Impostazione dell'umidità [Pulsanti su/giù]



Premere i pulsanti su/giù per selezionare l'umidità desiderata tra CO- 35%-40%-45%-50%-55% - 60%-65%-70%-75%-80%-CO.

CO indica deumidificazione continua indipendentemente dall'umidità dell'ambiente.

Istruzioni di funzionamento.

Funzione Deumidificazione automatica [Pulsante Auto]



Premere il pulsante Auto per selezionare la modalità di deumidificazione automatica; l'unità funzionerà automaticamente in relazione all'umidità rilevata nell'ambiente come riportato diseguito:

UR% rilevata nell'ambiente	Compressore	Velocità della ventola
UR%>65%	In funzione	Alta
55%≤UR%≤65%	In funzione	Bassa
UR%<55%	Si interrompe	Bassa

* I pulsanti Su/Giù non funzionano.

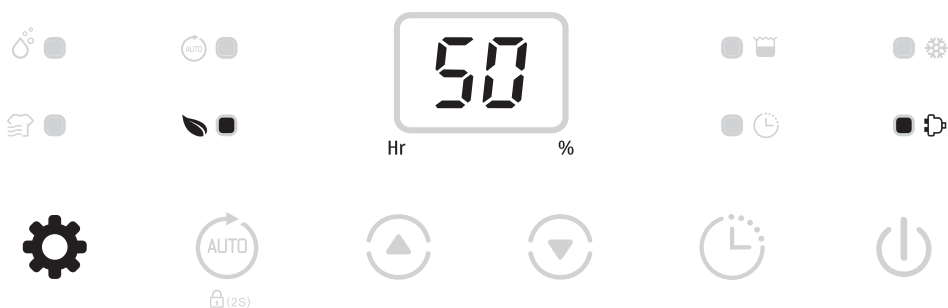
Opzione multifunzione [Pulsante di Selezione della modalità]

- Modalità Asciugatura bucato



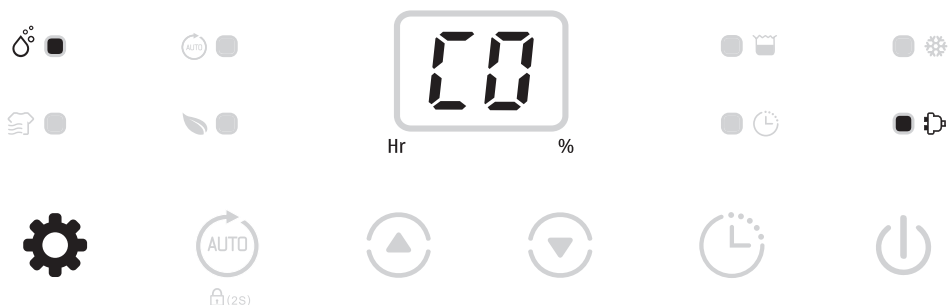
In modalità manuale, premere una volta il pulsante modalità per selezionare la modalità Asciugatura bucato, l'unità avvierà la deumidificazione continua con la ventola ad alta velocità per 6 ore e poi si spegnerà automaticamente.

- **Modalità Purificazione dell'aria**



Premere il pulsante modalità 2 volte per selezionare la modalità Purificazione dell'aria, l'unità funzionerà con la ventola ad alta velocità senza deumidificare.

- **Modalità Deumidificazione manuale**



Premere 3 volte il pulsante di modalità per selezionare la modalità manuale; l'unità funzionerà secondo la deumidificazione continua predefinita e con la ventola a bassa velocità

* In modalità manuate tutti i pulsanti non funzionano.

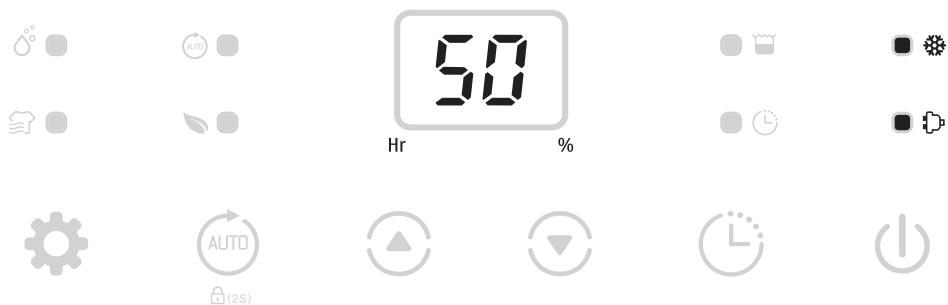
Funzione Blocco di sicurezza per bambini



Tenere premuto il pulsante AUTO per 2 secondi per bloccare tutti i pulsanti con un segnale acustico, eseguire la stessa operazione per sbloccarli.

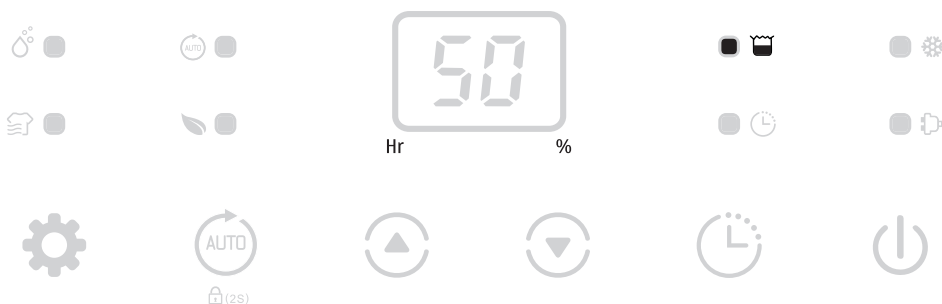
- * La funzione di Blocco di sicurezza per bambini può essere impostata in modalità standby e durante il funzionamento ma non può essere attivata quando la tanica è piena.

Indicatore di sbrinamento



Quando si forma del ghiaccio sull'evaporatore, il deumidificatore entra in modalità di sbrinamento e l'unità funziona ad alta velocità del ventilatore senza deumidificare. Una volta scongelato il ghiaccio, l'unità riavvia automaticamente la deumidificazione.

Indicatore di spegnimento automatico per tanica piena



Quando la tanica è piena o non è montata correttamente, l'unità entrerà in modalità standby. Dopo aver svuotato la tanica o averla montata correttamente, l'unità ritornerà nella modalità precedente.

* Eccetto per il pulsante di accensione, tutti gli altri pulsanti non funzionano.

Funzione memoria:

1. Se viene scollegato o se c'è un'interruzione di corrente e poi viene ricollegato, il deumidificatore funzionerà nella modalità precedente allo spegnimento. L'impostazione del timer sarà mantenuta.
2. Premere il pulsante di accensione per spegnere il deumidificatore, poi premerlo di nuovo per riaccenderlo. Il deumidificatore funzionerà nella modalità precedente allo spegnimento. L'impostazione del timer sarà cancellata.
3. Spegner il deumidificatore e scollegare il cavo di alimentazione, poi ricollegarlo e accendere il deumidificatore. Esso funzionerà nella modalità preimpostata di fabbrica come quando l'avete ricevuto

PULIZIA

Se usato regolarmente, il filtro potrebbe venire intasato da polvere e detriti. Pertanto, il filtro dovrebbe essere pulito almeno ogni due settimane. Seguire questi passi:

1. Prima della pulizia, spegnere il dispositivo e rimuovere la spina dalla presa di corrente.
2. Pulire l'alloggiamento con un panno morbido e asciutto. Se il dispositivo è estremamente sporco, usare un detergente delicato. Strofinare il deumidificatore con un panno leggermente umido. Non spruzzare mai acqua sul dispositivo.
3. Rimuovere il filtro e pulirlo con un aspirapolvere o con acqua insaponata non più calda di 40°C.
4. Sciacquare e asciugare completamente il filtro prima di rimontarlo sul dispositivo.

CONSERVAZIONE

Se il deumidificatore non viene usato per un lungo periodo di tempo, seguire i seguenti passaggi:

1. Rimuovere la spina dalla presa e svuotare la tanica; fare asciugare completamente la tanica e il deumidificatore; ciò potrebbe richiedere un paio di giorni.
2. Pulire il filtro dell'aria.
3. Controllare che il deumidificatore sia in perfette condizioni per assicurare un uso sicuro dopo periodo prolungato di conservazione.
4. Chiudere il dispositivo in un imballaggio adeguato.
5. Conservare il deumidificatore in un luogo privo di polvere e lontano dalla luce diretta del sole, preferibilmente coperto con un telo di plastica.

CODICI DI ERRORE DISPLAY

Se appare uno qualsiasi dei seguenti codici di errore, contattare il distributore locale:

Codice display	E1	E2
Errore	Errore sensore di temperatura	Errore sensore di umidità
Display	Lampeggia ogni 30 secondi	Lampeggia ogni 30 secondi
Cosa succede	Il dispositivo continua a deumidificare ma è solo in modalità Defrost.	Il dispositivo continua a deumidificare ma è solo in modalità deumidificazione continua.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Prima di contattare il supporto tecnico, controllare quanto segue:

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
L'apparecchio non funziona	La spina non è inserita	Inserire la spina nella presa di corrente
	La tanica è piena	Svuotare la tanica
	La tanica non è stata riposizionata correttamente	Riposizionare la tanica
La capacità di rimozione dell'acqua è troppo bassa	Il tempo di funzionamento è troppo breve	Pazientare e attendere
	La temperatura dell'ambiente o l'umidità sono troppo basse	In tali condizioni, è normale che il dispositivo non deumidifichi
Il dispositivo funziona ma non riduce abbastanza l'umidità relativa	La stanza è troppo grande	Consigliamo di usare un deumidificatore con una maggiore capacità
	C'è troppa ventilazione	Ridurre la ventilazione (ad es. chiudendo porte e finestre)
	Il filtro dell'aria è intasato	Pulire il filtro dell'aria
	L'umidità impostata è superiore a quella dell'ambiente	Impostare un'umidità inferiore a quella dell'ambiente
Dal deumidificatore esce aria calda	Il processo di deumidificazione prevede che l'aria deumidificata passi sopra delle bobine riscaldanti prima di essere immessa nella stanza	Ciò è normale, un deumidificatore non raffredda l'aria
Il display non mostra il livello di umidità impostato	Il display mostra l'umidità relativa della stanza, non quella impostata	Premere una volta il pulsante di controllo dell'umidità per vedere il livello di umidità relativa impostato
Acqua per terra	C'è dell'acqua residua nella tanica e il dispositivo viene inclinato troppo durante il movimento	Fare attenzione quando si sposta la tanica
Il deumidificatore è rumoroso	Il filtro dell'aria è intasato o la superficie di appoggio non è piana	Pulire il filtro o posizionare il dispositivo su una superficie piana

SPECIFICHE TECNICHE

Modello	16L	20L	25L
Alimentazione	220-240V~ 50Hz	220-240V~ 50Hz	220-240V~ 50Hz
Capacità di deumidificazione	16L/día(30°C RH80%)	20L/día(30°C RH80%)	25L/día(30°C RH80%)
	9L/día(27°C RH60%)	12L/día(27°C RH60%)	15L/día(27°C RH60%)
Consumo di energia	180W	260W	290W
Flusso d'aria	165 m3/h	165 m3/h	175 m3/h
Capacità del serbatoio dell'acqua	6.5L	6.5L	6.5L
Temperatura di esercizio	5~35°C	5~35°C	5~35°C
Refrigerante	R290	R290	R290
Peso netto	12,7 kg	13,2 kg	13,6 kg
Dimensioni del prodotto (L×L×H)	360×285×564mm	360×285×564mm	360×285×564mm

GARANZIA LIMITATA

AMIG fornisce la presente garanzia limitata agli acquirenti originali di questo prodotto.

Questo prodotto è garantito per un periodo di tre (3) anni dalla data di acquisto originale. Questo prodotto è garantito contro i difetti di fabbricazione o dei materiali in condizioni di normale uso domestico e a condizione che sia stato correttamente installato, utilizzato, pulito e sottoposto a manutenzione in conformità con il Manuale di istruzioni; in caso contrario, la garanzia è nulla. La manutenzione dell'apparecchio da parte di terzi non riconosciuti come rivenditori autorizzati AMIG e/o l'uso di parti non originali per la riparazione invalideranno la presente garanzia.

La presente garanzia è soggetta alle condizioni e alle limitazioni descritte di seguito.

Copertura della garanzia:

- 1. Sostituzione o riparazione:** Durante il periodo di garanzia, AMIG in qualità di produttore ed entro un ragionevole periodo di tempo, a sua discrezione, riparerà o sostituirà qualsiasi componente difettoso e restituirà il prodotto gratuitamente, salvo quanto previsto nella presente garanzia. Se AMIG constata che, dopo un numero ragionevole di tentativi, il prodotto non può essere riparato, verrà fornito un rimborso del prezzo di acquisto o una nuova unità, a scelta di AMIG; la spedizione di questa nuova unità sarà a carico del cliente.
- 2. Manodopera e parti di ricambio:** La presente garanzia copre sia la manodopera che le parti necessarie per la riparazione del prodotto. I ricambi possono essere prodotti nuovi o ricondizionati.
- 3. Come ottenere l'assistenza in garanzia:** Per ottenere l'assistenza in garanzia, contattare www.amigclima.es o inviare un'e-mail a servicioclima@amig.es con la ricevuta d'acquisto originale e il numero di serie del dispositivo, descrivere il problema e seguire le istruzioni fornite.

Limitazioni della garanzia:

- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e la normale usura dovuta a tale uso non può e non sarà considerata un difetto di fabbricazione o di materiale.
- La garanzia non copre i danni derivanti da incidenti, installazione impropria, perdite, uso improprio, abuso, uso commerciale, applicazione errata, urti o riparazioni effettuate da personale non autorizzato.

- La garanzia non si applica ai danni causati da disastri naturali quali incendi, inondazioni, terremoti, ecc.
- I costi di spedizione relativi alla riparazione o alla sostituzione del prodotto non sono coperti da questa garanzia.
- La garanzia non copre gli accessori e i materiali di consumo, come batterie o filtri.
- Se l'apparecchio non ha un numero di serie, la garanzia è nulla.
- Se il prodotto non è stato acquistato tramite canali autorizzati, la garanzia decade. Ciò include tutti i siti web che utilizzano nomi, immagini e loghi del marchio AMIG senza l'espressa autorizzazione del produttore.
- La garanzia non è trasferibile.

Esclusioni e Limitazioni:

- La presente Garanzia limitata è esclusiva e sostituisce tutte le altre garanzie, espresse o implicite, comprese, ma non solo, le garanzie implicite di commerciabilità o di idoneità per uno scopo particolare.
- AMIG non rilascia dichiarazioni o garanzie di alcun tipo, salvo quanto previsto nella presente Garanzia.
- AMIG non sarà responsabile per danni incidentali o consequenziali derivanti dall'uso di questo prodotto. Qualsiasi perdita causata da perdite o altri danni causati dall'acqua è inclusa nei danni esclusi.

La presente garanzia è fornita da:

AMILIBIA Y DE LA IGLESIA S.A.

SERVIZIO

AMIG si riserva il diritto di modificare i prodotti senza preavviso e quindi le informazioni contenute nel Manuale d'uso. Per informazioni aggiornate, consultare il nostro sito web.



BEDIENUNGSANLEITUNG DEHUMIDIFIERER MIST-16L/ MIST-20L/ MIST-25L



INHALTSVERZEICHNIS

SICHERHEITSMASSNAHMEN BEI DER WARTUNG	113
SICHERHEITSANWEISUNGEN	115
WICHTIGE SICHERHEITSMABNAHMEN	117
PRODUKTBESCHREIBUNG	119
VOR DER INBETRIEBNAHME	120
BETRIEB	121
REINIGUNG	127
LAGERUNG	127
FEHLERCODES	128
FEHLERBEHEBUNG	129
TECHNISCHE DATEN	130
BESCHRÄNKTE GARANTIE	131

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung.

SICHERHEITSMASSNAHMEN BEI DER WARTUNG

Bitte befolgen Sie diese Warnungen, wenn Sie Wartungsarbeiten an einem Luftentfeuchter mit R290 durchführen.

Kontrollen des Bereichs

Um zu gewährleisten, dass das Risiko einer Entzündung minimiert wird, sind vor Beginn der Arbeiten an einem System, das brennbares Kältemittel enthält, Sicherheitskontrollen nötig. Für Reparaturen am Kühlsystem müssen vor Beginn der Arbeiten folgende Vorsichtsmaßnahmen erfüllt werden.

Vorgehensweise

Arbeiten müssen nach einem kontrollierten Verfahren durchgeführt werden, um die durch das Vorhandensein eines brennbaren Gases oder Dampfes ausgehenden Gefahren während der Arbeiten zu minimieren.

Arbeitsbereich

Das gesamte Wartungspersonal und andere Personen, die im örtlichen Bereich arbeiten, müssen über die Natur der auszuführenden Arbeiten informiert werden. Arbeiten in geschlossenen Bereichen sollten vermieden werden. Der Bereich um den Arbeitsplatz muss abgeteilt werden. Vergewissern Sie sich, dass die Bedingungen innerhalb des Arbeitsbereiches durch die Kontrolle von brennbarem Material sicher gemacht wurden.

Kontrolle auf Anwesenheit von Kältemittel

Vor und während der Arbeiten muss der Bereich mit einem geeigneten Kältemittelsuchgerät kontrolliert werden, um zu gewährleisten, dass der Techniker über das Vorhandensein einer potenziell brennbaren Atmosphäre informiert ist. Stellen Sie sicher, dass das Lecksuchgerät für die Verwendung mit brennbaren Kältemitteln geeignet ist, d.h., es muss funkenfrei, dicht oder eigensicher sein.

Vorhandensein von Feuerlöschern

Sollen Arbeiten mit starker Hitzeentwicklung am Kälteaggregat oder damit verbundenen Bauteilen durchgeführt werden, dann muss eine geeignete Feuerlöschrüstung griffbereit bereitstehen. Neben dem Befüllbereich muss sich ein Trockenpulver- oder CO₂-Feuerlöscher befinden.

Keine Zündquellen

Eine Person, die in Zusammenhang mit einem Kältsystem Arbeiten durchführt, bei denen Rohrleitungen, die brennbares Kältemittel enthalten oder enthalten haben, zugänglich gemacht werden, darf in keinsten Weise irgendwelche Zündquellen verwenden, die zu einem Feuer- oder Explosionsrisiko führen können. Sämtliche möglichen Zündquellen, inklusive brennende Zigaretten, müssen sich in ausreichender

Entfernung von dem Ort befinden, an dem bei einer Installation, Reparatur, Demontage und Entsorgung möglicherweise brennbares Kältemittel in die Umgebung austreten kann. Vor Beginn der Arbeiten muss der Bereich um das Gerät daraufhin überprüft werden, dass keine brennbaren Gefahren oder Zündrisiken vorhanden sind. Es müssen "Rauchen verboten"- Schilder aufgestellt werden.

Kontrollen der Kälteanlage

WennelektrischeBauteileausgetauschtwerden,müssendieseZweckentsprechend und die korrekten Vorgaben erfüllen. Die Wartungs- und Servicerichtlinien des Herstellers müssen zu jedem Zeitpunkt eingehalten werden. Im Zweifelsfall halten Sie bitte Rücksprache mit der technischen Abteilung des Herstellers. Die folgenden Kontrollen müssen bei Anlagen durchgeführt werden, die brennbare Kältemittel verwenden:

- Die Befüllmenge muss der Größe des Raumes entsprechen, in dem die Kältemittel enthaltenden Teile installiert werden;
- Die Lüftungsanlage und die Lüftungsöffnungen arbeiten korrekt und sind frei von Hindernissen;
- Wenn ein indirekter Kühlkreislauf verwendet wird, muss der Sekundärkreislauf auf Vorhandensein von Kältemittel überprüft werden;
- Die Kennzeichnung der Anlage ist weiterhin sichtbar und lesbar. Unlesbare Kennzeichnungen und Zeichen müssen ausgebessert werden;
- Kältemittelrohre und Bauteile sind so installiert, dass es unwahrscheinlich ist, dass sie mit Substanzen in Berührung kommen, die Kältemittel enthaltende Komponenten korrodieren könnten, es sei denn, die Bauteile bestehen aus Materialien, die von sich aus korrosionsbeständig sind oder die auf geeignete Weise gegen eben diese Korrosion geschützt sind.

Kontrolle von elektrischen Geräten

Die Reparatur und Wartung von elektrischen Bauteilen sollte Verfahren zur vorbereitenden Sicherheitskontrolle und Bauteilkontrolle beinhalten. Sollte ein Defekt existieren, der die Sicherheit beeinträchtigen könnte, dann darf das Gerät erst dann wieder mit der Stromversorgung verbunden werden, nachdem dieser Defekt zufriedenstellend behoben wurde. Wenn der Fehler nicht sofort behoben werden kann, der Betrieb aber weitergehen muss, dann muss eine geeignete Übergangslösung angewendet werden. Der Besitzer der Anlage muss davon in Kenntnis gesetzt werden, sodass alle Parteien darüber informiert sind.

Die vorbereitenden Sicherheitskontrollen müssen folgendes beinhalten:

- Diese Kondensatoren müssen entladen werden: dies muss auf eine sichere Weise geschehen, um die Möglichkeit einer Funkenbildung zu vermeiden;
- Beim Befüllen, Nachfüllen oder Entleeren des Systems dürfen keine unter Spannung stehende elektrische Bauteile oder Kabel frei zugänglich sein;
- Kontinuität bei den Erdungsanschlüssen muss bestehen;

Es ist strengstens verboten, Kältemittel in die Atmosphäre abzulassen!

SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten, oder von Personen mit mangelnder Erfahrung oder Kenntnissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anleitung über den sicheren Betrieb des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungsarbeiten und durch den Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Das Gerät ist nur für die Verwendung von R-290-(Propan-)Gas als ausgewiesenes Kältemittel konzipiert.
- **DER KÄLTEMITTELKREISLAUF IST VERSIEGELT. WARTUNGSARBEITEN DÜRFEN NUR VON EINEM QUALIFIZIERTEN FACHMANN AUSGEFÜHRT WERDEN!**
- Entleeren Sie das Kältemittel nicht in die Atmosphäre. R290 (Propan) ist brennbar und schwerer als Luft.
- Es sammelt sich zuerst in Bodennähe an, kann aber durch die Lüfter verteilt werden.
- Wenn Propangas vorhanden ist oder auch nur der Verdacht auf seine Anwesenheit besteht, dürfen Sie nicht zulassen, dass die Ursache von ungeschulten Personen gesucht wird.
- Das im Gerät verwendete Propangas ist geruchslos.
- Fehlender Geruch bedeutet nicht die Abwesenheit von ausgetretenem Gas.
- Wenn ein Leck festgestellt wird, müssen Sie sofort alle Personen aus dem Geschäft evakuieren, den Raum lüften und der örtlichen Feuerwehr mitteilen, dass ein Propangasleck entstanden ist.
- Lassen Sie niemanden zurück in das Geschäft gehen solange der qualifizierte Servicetechniker nicht vor Ort angekommen ist und dieser Techniker angibt, dass es sicher ist, das Geschäft wieder zu betreten.
- In der Nähe oder im Inneren der Geräte dürfen keine offenen Flammen, Zigaretten oder andere mögliche Zündquellen benutzt werden.
- Die Bauteile sind für Propan und funkenfrei konzipiert. Bauteile dürfen nur durch identische Ersatzteile ersetzt werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bei Wartungsarbeiten muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden. Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät fern von Feuer oder entzündbaren oder explosiven Gegenständen befindet
- Verwenden Sie - außer den vom Hersteller empfohlenen - keine Mittel, um den Abtauvorgang oder die Reinigung zu beschleunigen.

- Das Gerät muss in einem Raum ohne ständige betriebene Geräte (zum Beispiel, offene Flammen, ein eingeschaltetes Gasgerät oder ein eingeschaltetes elektrisches Heizgerät) aufbewahrt werden.
- Das Gerät muss so gelagert werden, dass keine mechanische Schäden entstehen können. Zerlegen Sie es nicht und verbrennen Sie es nicht, auch nach dem Gebrauch.
- Rohrleitungen müssen vor physischen Schäden geschützt werden und dürfen nicht in einem unbelüfteten Raum montiert werden, wenn dieser kleiner als 8 m² ist.
- Nationale Gasrichtlinien sind zu erfüllen und müssen beachtet werden. Halten Sie alle erforderlichen Lüftungsöffnungen frei von Hindernissen.
- Das Gerät muss in einem gut belüfteten Bereich gelagert werden, dessen Größe der für den Betrieb spezifizierten Raumfläche entspricht.



Warnung

- Die Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu Explosion, Tod, Verletzung und Sachschäden führen.
- Alle Personen, die an einem Kühlkreislauf arbeiten oder diesen öffnen, müssen ein aktuell gültiges und von einer durch die Industrie zugelassenen Behörde ausgestelltes Zertifikat besitzen, dass ihre Kompetenz akkreditiert, um sicher und gemäß den von der Industrie aufgestellten Richtlinien an Kühlkreisläufen zu arbeiten.
- Servicearbeiten dürfen nur entsprechend den Empfehlungen vom Gerätehersteller durchgeführt werden. Wartung und Reparaturen, die die Mitarbeit von geschultem Personal nötig machen, dürfen nur unter der Aufsicht einer in der Handhabung von brennbaren Kältemitteln geschulten Person durchgeführt werden.

Dieses Zeichen weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie diese verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um das gebrauchte Gerät zurückzugeben, verwenden Sie das Rückgabe- und Sammelsystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie können dieses Produkt für ein sicheres Recycling für die Umwelt verwenden.



WICHTIGE SICHERHEITSMABNAHMEN



Warnung

- Die Steckdose muss geerdet und ordnungsgemäß abgesichert sein.
- Trennen Sie bei Gewittern das Gerät vom Stromnetz.



Vorsicht

- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um das Gerät von der Steckdose zu trennen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an einem überlasteten Verlängerungskabel.
- Legen Sie aus Sicherheitsgründen keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Steckerkontakte in der Steckdose wackeln.
- Versuchen Sie nicht, das Netzkabel selber zu wechseln. Wenden Sie sich zur Reparatur an das autorisierte Servicecenter.



Nicht mit nassen Händen verwenden

- Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen, um einen elektrischen Schlag zu verhindern.

Aufstellung

- Stellen Sie keine brennbare oder explosive Gegenstände in die Nähe vom Gerät, um Brände zu verhindern.
- Verwenden Sie das Gerät aus Sicherheitsgründen nicht in Schwimmbädern oder ähnlichen Einrichtungen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an einem zugigen Ort.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, flache Oberfläche.

Während des Betriebs

- Bevor Sie das Gerät verschieben, muss es ausgeschaltet werden und das Netzkabel muss vom Stromnetz getrennt werden.
- Gießen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gerät.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie keine Gegenstände in das Gerät stecken.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
- Das Gerät weder schubsen noch darauf schlagen.
- Das Gerät darf während des Betriebs nicht abgedeckt werden.
- Legen Sie Ihre Hände nicht auf den Luftauslass, um Verletzungen zu vermeiden.
- Bitte installieren Sie den Luftfilter bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

PRODUKTBESCHREIBUNG

LUFTENTFEUCHTER

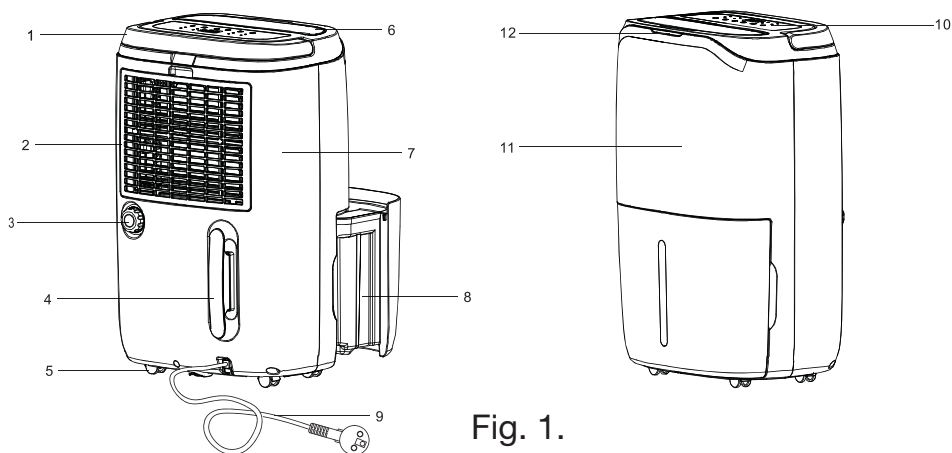


Fig. 1.

- | | |
|-------------------------|--------------------------------------|
| 1. Griff | 7. Hintere Abdeckung |
| 2. Lufteinlassgitter | 8. Wassertank |
| 3. Entwässerungsauslass | 9. Netzkabel |
| 4. Netzkabelhalter | 10. Bedienfeld |
| 5. Räder | 11. Vordere Abdeckung |
| 6. Lüftungsgitter | 12. Dreifarbige Feuchtigkeitsanzeige |

BEDIENFELD

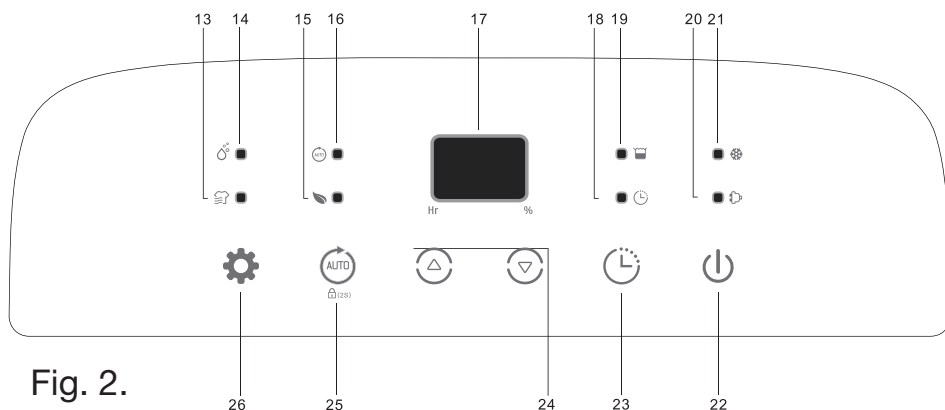
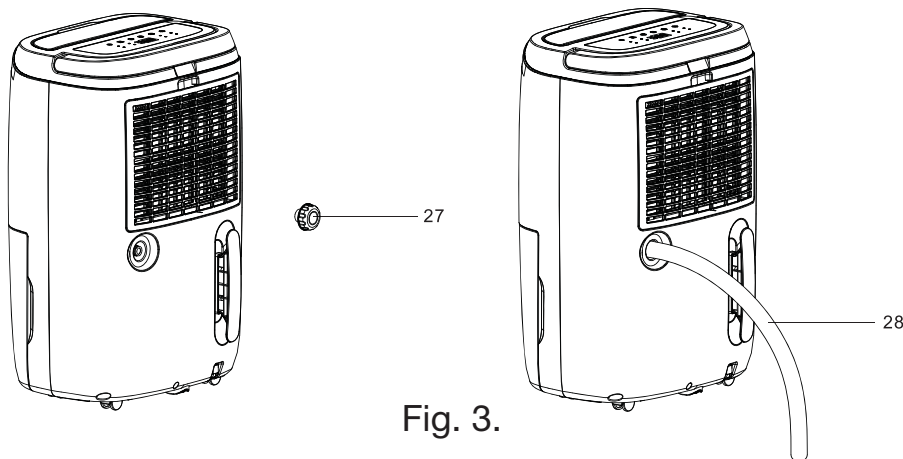


Fig. 2.

- | | |
|---|---|
| 13. Anzeige für Wäsche trocknen | 20. Betriebsanzeige |
| 14. Anzeige für Manuelle Entfeuchtung | 21. Anzeige für Auftauen |
| 15. Anzeige für Luftreinigung | 22. Taste zum Einschalten |
| 16. Anzeige für automatische Entfeuchtung | 23. Taste für Timer-Abschaltung |
| 17. Feuchtigkeitswert | 24. Tasten Up/Down (Auf/Ab) |
| 18. Timer-Anzeige | 25. Taste für Automatikbetrieb / Kindersperre |
| 19. Anzeige für Tank voll | 26. Modus-Taste |

DRAINAGE



27. Entwässerungsanschluss

28. Entwässerungsrohr

VOR DER INBETRIEBNAHME

- Stellen Sie den Luftentfeuchter aufrecht auf eine stabile und flache Oberfläche.
- Stellen Sie sicher, dass sich der Luftentfeuchter in einem sicheren Abstand von mindestens 50 cm von einer Wand oder einem Möbelstück befindet.
- Der Netzanschluss muss den auf dem Typenschild angegebenen Daten entsprechen und die Steckdose muss geerdet sein.
- Stellen Sie sicher, dass der Tank richtig eingesetzt ist; wenn der Tank voll oder nicht richtig eingesetzt ist, dann leuchtet die 'Tank Voll'-Anzeige und der Luftentfeuchter schaltet sich aus.

Kontinuierliche Entwässerung

Im Allgemeinen wird Wasser vom Tank aufgenommen, aber wenn Sie eine kontinuierliche Entwässerung wünschen, folgen Sie bitte diesen Schritten: (siehe Abbildung 3)

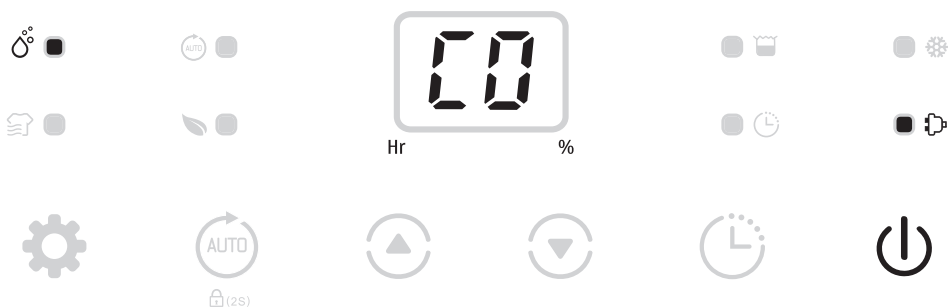
1. Ziehen Sie den Stöpsel am Ablaufanschluss ab.
2. Verbinden Sie das Ablaufrohr (mit einem Innendurchmesser von 19 mm) mit dem Wasserauslass.

Stellen Sie sicher, dass das Rohr nach unten führt und weder blockiert noch geknickt ist.

BETRIEB

- * Die gewünschte Konfiguration wird nach 3 Sekunden bestätigt
- * Die dreifarbige Anzeige gibt die Luftfeuchtigkeit der Umluft an. Rotes Licht: Relative Luftfeuchtigkeit > 65 %; grünes Licht: relative Luftfeuchtigkeit zwischen 55 und 65 %; gelbes Licht: relative Luftfeuchtigkeit < 55 %.

Gerät ein-/ausschalten [Ein-/Aus-Taste]



Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an und drücken Sie die Ein-/Aus-Taste; das Gerät schaltet sich ein. Werksmäßige Einstellung ist: Modus auf kontinuierliche, manuelle Entfeuchtung und niedrige Lüftergeschwindigkeit.

- * Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten. Das Gerät schaltet sich ab, aber der Lüfter wird noch ein paar Sekunden lang weiter arbeiten.

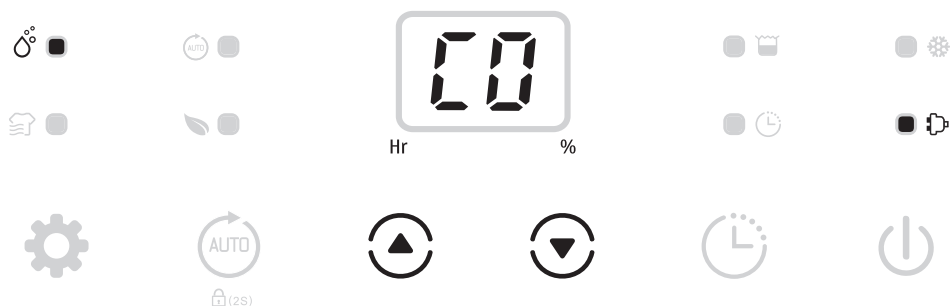
Automatisches Ausschalten mit der Timer-Funktion [Timer-Taste]



Drücken Sie die TIMER-Taste und wählen Sie dann mit den Up-/Down-Tasten die gewünschte automatische Ausschaltzeit.

- * Die automatische Ausschalteinstellung wird abgebrochen, wenn Sie die Timer-Taste 2 Mal innerhalb von 5 Sekunden drücken.
- * Die automatische Ausschalteinstellung wird abgebrochen, wenn das Gerät ausgeschaltet und wieder eingeschaltet wird.

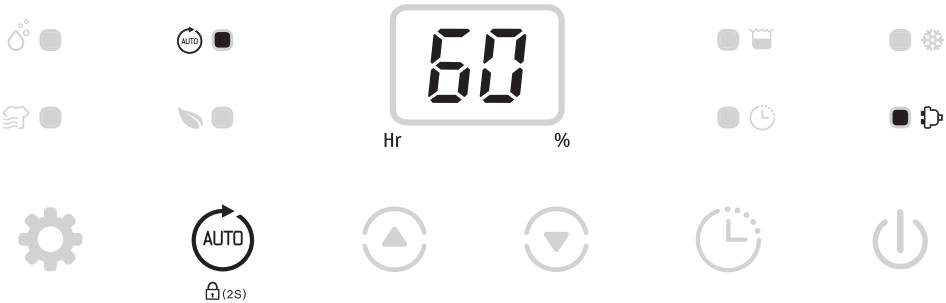
Feuchtigkeitseinstellung [Tasten Up / Down]



Drücken Sie die Up/Down-Tasten, um Ihre bevorzugte Luftfeuchtigkeit auszuwählen: CO-30%-35%-40%-45%- 50%-55%-60%-65%-70%-75%-80%-CO.

CO bedeutet kontinuierliche Entfeuchtung, unabhängig von der Feuchtigkeit der Umgebungsluft.

Automatische Entfeuchtungsfunktion [Auto-Taste]



Drücken Sie die Auto-Taste, um den automatischen Entfeuchtungsmodus auszuwählen; das Gerät arbeitet automatisch wie nachfolgend beschrieben - entsprechend der gemessenen Luftfeuchtigkeit.

Gemessene relative Luftfeuchtigkeit (RL)	Kompressor	Lüftergeschwindigkeit
$RH\% > 65\%$	Ein	Schnell
$55\% \leq 65\% \leq 65\%$	Ein	Langsam
$RH\% < 55\%$	Aus	Langsam

* Die Up-/Down-Tasten sind in diesem Modus deaktiviert

Multifunktionsoption [Modus-Taste]

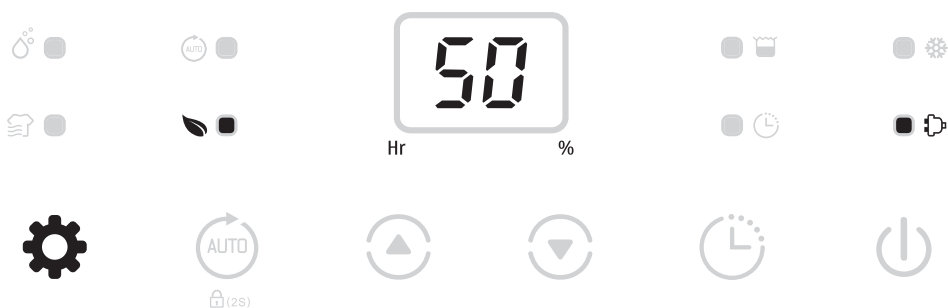
• Wäschetrocknungsmodus



Drücken Sie im manuellen Modus einmal die Modus-Taste, um den Wäschetrocknungsmodus auszuwählen; das Gerät arbeitet mit kontinuierlicher Entfeuchtung und hoher Lüftergeschwindigkeit 6 Stunden lang und schaltet sich dann automatisch aus.

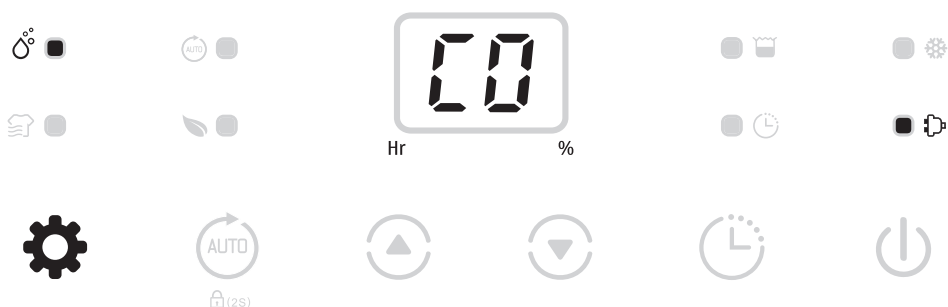
Die Timer-Taste ist deaktiviert.

- **Luftreinigungsmodus**



Drücken Sie die Modus-Taste 2 mal, um den Luftreinigungsmodus zu wählen; das Gerät arbeitet mit hoher Lüftergeschwindigkeit ohne Entfeuchtung.

- **Manueller Modus**



Drücken Sie die Modus-Taste 3 mal, um den manuellen Modus zu wählen; die werksmässige Einstellung des Geräts ist: kontinuierliche Entfeuchtung mit niedriger Lüftergeschwindigkeit.

* In diesem Modus können alle Tasten verwendet werden.

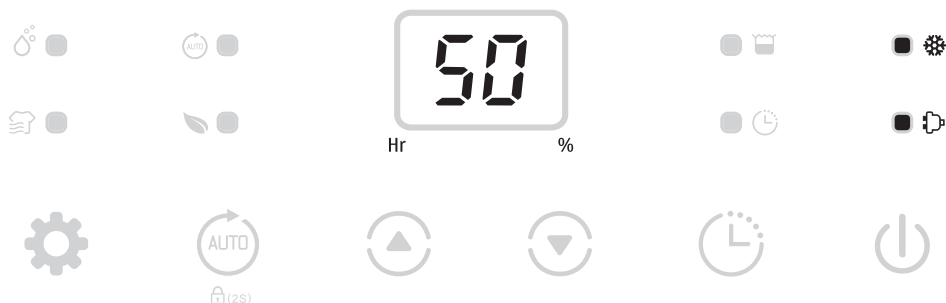
Kindersicherungsfunktion [Auto-Taste 2 Sekunden lang drücken]



Drücken Sie die Auto-Taste 2 Sekunden lang, um alle Tasten zu sperren - es ertönt ein Piepton; wiederholen Sie diesen Vorgang, um die Tasten wieder zu entsperren.

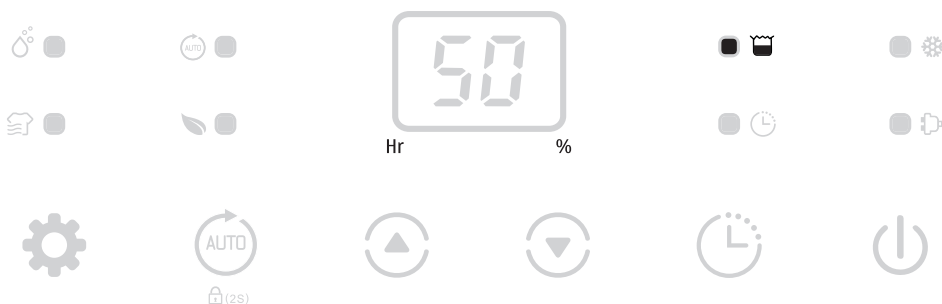
- * Die Kindersicherungsfunktion kann verwendet werden, wenn der Luftentfeuchter arbeitet oder sich im Standby-Modus befindet, sie kann jedoch nicht aktiviert werden, wenn der Wassertank voll ist.

Niedertemperatur-Abtauanzeige



Wenn die Umgebungstemperatur zu niedrig ist, wechselt der Luftentfeuchter in den Abtaumodus: das Gerät arbeitet mit hoher Lüftergeschwindigkeit ohne zu entfeuchten.

Automatische Abschaltung bei Anzeige 'Wassertank Voll'



Das Gerät wechselt in den Standby-Modus wenn der Wassertank voll ist oder wenn er nicht richtig eingesetzt ist. Sobald der Tank geleert oder richtig eingesetzt wurde, wechselt das Gerät in den zuvor gewählten Modus.

* In diesem Modus können Sie nur die Ein-/Aus-Taste verwenden.

Speicherfunktion:

1. Wenn der Luftentfeuchter direkt vom Stromnetz getrennt wird oder wenn der Netzstrom abgeschaltet wird, nimmt er im vorher aktiven Modus die Arbeit wieder auf, sobald die Stromversorgung wieder hergestellt ist. Die Timer-Einstellung wird beibehalten.
2. Wenn der Luftentfeuchter durch Drücken der Ein-/Aus-Taste ausgeschaltet wird, dann nimmt er bei erneutem Einschalten den Betrieb im vorher aktiven Modus wieder auf. Die Timer-Einstellung wird gelöscht.
3. Wenn der Luftentfeuchter ausgeschaltet und dann von der Stromversorgung getrennt wird, dann arbeitet er mit den Werkseinstellungen, wenn das Gerät wieder in Betrieb genommen wird.

REINIGUNG

Bei regelmäßiger Verwendung kann der Filter durch Staub und Partikel verstopft werden. Es wird empfohlen, ihn mindestens alle zwei Wochen zu reinigen; gehen Sie zur Reinigung wie folgt vor:

1. Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Wischen Sie die Außenseite mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Wenn das Gerät sehr schmutzig ist, verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel und ein leicht angefeuchtetes Tuch. Besprühen Sie das Gerät niemals mit Wasser.
3. Nehmen Sie den Filter heraus und reinigen Sie ihn mit einem Staubsauger oder mit Seifenwasser bei einer Temperatur von unter 40°C.
4. Spülen und trocknen Sie den Filter vollständig, bevor Sie ihn wieder im Gerät installieren.

LAGERUNG

Wenn der Luftentfeuchter über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Entfernen Sie den Stöpsel und leeren Sie den Tank. Lassen Sie den Tank und den Luftentfeuchter vollständig trocknen - dies kann ein paar Tage dauern.
2. Reinigen Sie den Luftfilter.
3. Prüfen Sie, ob der Luftentfeuchter in einwandfreiem Zustand ist, um eine sichere Verwendung nach einer langen Lagerzeit zu gewährleisten.
4. Verpacken Sie das Gerät.
5. Bewahren Sie den Luftentfeuchter an einem Ort auf, an dem er weder Staub noch direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist, und decken Sie ihn vorzugsweise mit einer Kunststofffolie ab.

FEHLERCODES

Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort, wenn einer der folgenden Fehlercodes auf dem Display erscheint.

Angezeigter Code		
	E1	E2
Fehler	Temperatursensorfehler	Feuchtigkeitssensorfehler
Anzeige	Blinkt alle 30 Sekunden	Blinkt alle 30 Sekunden
Was ist passiert	Das Gerät entfeuchtet noch, befindet sich aber im Abtaumodus.	Das Gerät entfeuchtet weiter, befindet sich aber im kontinuierlichen Entfeuchtungsmodus.

FEHLERBEHEBUNG

Bitte überprüfen Sie Folgendes, bevor Sie sich an den technischen Kundendienst wenden.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Das Gerät funktioniert nicht.	Das Gerät ist nicht an das Stromnetz angeschlossen.	Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
	Der Wassertank ist voll.	Leeren Sie den Tank.
	Der Tank wurde nicht korrekt eingesetzt.	Setzen Sie den Tank richtig ein.
Die Wasserentnahmekapazität ist zu gering	Die Betriebszeit ist zu kurz.	Seien Sie geduldig und warten Sie.
	Die Umgebungstemperatur oder die Luftfeuchtigkeit ist zu niedrig.	Es ist normal, dass das Gerät unter diesen Bedingungen nicht entfeuchtet.
Das Gerät funktioniert, reduziert die relative Luftfeuchtigkeit aber nicht genug.	Das Zimmer ist zu groß.	Wir empfehlen die Verwendung eines Entfeuchters mit höherer Leistung.
	Es gibt zu viel Belüftung.	Reduzieren Sie die Belüftung (z. B. indem Sie Fenster und Türen schließen).
	Der Luftfilter ist verstopft.	Reinigen Sie den Luftfilter.
	Die eingestellte Luftfeuchtigkeit ist grösser als die Luftfeuchtigkeit der Umgebung.	Stellen Sie eine Luftfeuchtigkeit ein, die kleiner als die der Umgebung ist.
Der Luftentfeuchter bläst warme Luft aus.	Im Rahmen des Entfeuchtungsprozesses gelangt trockene Luft durch die Heizelemente, bevor sie in den Raum ausgeblasen wird.	Das ist normal - ein Luftentfeuchter ist kein Luftkühler.
Das Display zeigt nicht die eingestellte Feuchtigkeit an.	Das Display zeigt die relative Luftfeuchtigkeit des Raumes an, nicht den eingestellten Sollwert.	Drücken Sie die Up- oder Down-Taste einmal, um die eingestellte relative Luftfeuchtigkeit anzuzeigen.
Wasser auf dem Boden.	Im Tank befindet sich ein Rest Wasser und das Gerät wurde abrupt bewegt.	Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Tank bewegen.
Der Luftentfeuchter ist laut.	Der Luftfilter ist blockiert oder das Gerät befindet sich auf einer unebenen Oberfläche.	Reinigen Sie den Filter oder platzieren Sie das Gerät auf einer ebenen Oberfläche.

TECHNISCHE DATEN

Modell	16L	20L	25L
Stromversorgung	220-240V~ 50Hz	220-240V~ 50Hz	220-240V~ 50Hz
Entfeuchtungskapazität	16L/día(30°C RH80%)	20L/día(30°C RH80%)	25L/día(30°C RH80%)
	9L/día(27°C RH60%)	12L/día(27°C RH60%)	15L/día(27°C RH60%)
Leistungsaufnahme	180W	260W	290W
Luftstrom	165 m3/h	165 m3/h	175 m3/h
Wassertankkapazität	6.5L	6.5L	6.5L
Betriebstemperatur	5~35°C	5~35°C	5~35°C
Kühlmittel	R290	R290	R290
Nettogewicht	12,7 kg	13,2 kg	13,6 kg
Produktgröße (LxBxH)	360×285×564mm	360×285×564mm	360×285×564mm

BESCHRÄNKTE GARANTIE

AMIG gewährt den Erstkäufern dieses Produkts diese beschränkte Garantie. Die Garantie für dieses Produkt gilt für einen Zeitraum von drei (3) Jahren ab dem ursprünglichen Kaufdatum. Die Garantie gilt für Verarbeitungs- und Materialfehler bei normalem Haushaltsgebrauch und unter der Voraussetzung, dass das Gerät gemäß der Bedienungsanleitung ordnungsgemäß installiert, betrieben, gereinigt und gewartet wurde; andernfalls erlischt diese Garantie. Die Wartung des Geräts durch Dritte, die nicht als autorisierte AMIG-Service-Händler anerkannt sind, und/oder die Verwendung von Nicht-Originalteilen für die Reparatur führen ebenfalls zum Erlöschen dieser Garantie. Diese Garantie unterliegt den unten beschriebenen Bedingungen und Einschränkungen.

Garantieleistungen:

- 1. Ersatz oder Reparatur:** Während der Garantiezeit wird AMIG als Hersteller innerhalb eines angemessenen Zeitraums nach eigenem Ermessen alle defekten Komponenten reparieren oder ersetzen und das Produkt kostenlos zurücksenden, sofern in dieser Garantie nicht anders angegeben. Wenn AMIG feststellt, dass das Produkt nach einer angemessenen Anzahl von Versuchen nicht repariert werden kann, wird nach Wahl von AMIG der Kaufpreis zurückerstattet oder ein neues Gerät geliefert; der Versand dieses neuen Geräts erfolgt auf Kosten des Kunden.
- 2. Arbeit und Teile:** Diese Garantie deckt sowohl Arbeit als auch Teile ab, die zur Reparatur des Produkts erforderlich sind. Bei den Ersatzteilen kann es sich um neue oder überholte Produkte handeln.
- 3. Inanspruchnahme von Garantieleistungen:** Um Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich an www.amigclima.es oder senden Sie eine E-Mail an servicioclima@amig.es mit dem Originalkaufbeleg und der Seriennummer des Geräts, beschreiben Sie das Problem und befolgen Sie die angegebenen Anweisungen.

Garantiebeschränkungen:

- Dieses Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt bestimmt, und normale Abnutzung durch diesen Gebrauch kann und wird nicht als Verarbeitungs- oder Materialfehler angesehen.
- Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Unfälle, unsachgemäße Installation, Leckagen, Missbrauch, kommerzielle Nutzung, falsche Anwendung, Stöße oder Reparaturen durch nicht autorisierte Dienstleister entstanden sind.

- Die Garantie gilt nicht für Schäden, die durch Naturkatastrophen wie Feuer, Überschwemmung, Erdbeben usw. verursacht wurden.
- Versandkosten im Zusammenhang mit der Reparatur oder dem Austausch des Produkts werden von dieser Garantie nicht abgedeckt.
- Diese Garantie gilt nicht für Zubehör und Verbrauchsmaterialien wie Batterien oder Filter.
- Wenn das Gerät keine Seriennummer hat, ist die Garantie nichtig.
- Wenn das Produkt nicht über autorisierte Vertriebskanäle erworben wurde, erlischt die Garantie. Dies gilt auch für alle Websites, die Namen, Bilder und Logos der Marke AMIG ohne ausdrückliche Genehmigung des Herstellers verwenden.
- Diese Garantie ist nicht übertragbar.

Haftungsausschlüsse und Beschränkungen:

- Diese beschränkte Garantie gilt ausschließlich und anstelle aller anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien, einschließlich, aber nicht beschränkt auf stillschweigende Garantien der Marktgängigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck.
- AMIG macht keine Zusicherungen oder Garantien jeglicher Art, außer wie in dieser Garantie vorgesehen.
- AMIG haftet nicht für zufällige Schäden oder Folgeschäden, die sich aus der Verwendung dieses Produkts ergeben. Schäden, die durch Leckagen oder andere Wasserschäden verursacht werden, sind in den ausgeschlossenen Schäden enthalten.

Diese Garantie wird gewährt von:

AMILIBIA Y DE LA IGLESIA S.A.

SERVICE

AMIG behält sich das Recht vor, die Produkte ohne Vorankündigung zu ändern und somit auch die im Benutzerhandbuch enthaltenen Informationen. Bitte konsultieren Sie unsere Website, um die aktuellen Informationen zu erhalten.

